



FOGO MONTANHA

MANUEL D'UTILISATION

Français

Poêle à granulés

Edge

Lisez attentivement les instructions avant d'installer, d'utiliser et d'entretenir l'équipement. Le manuel d'instructions fait partie intégrante du produit.

Merci d'avoir acheté un équipement FOGO MONTANHA.

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence future.

* Tous les produits sont conformes aux exigences de la directive sur les produits de construction (directive européenne n° 305/2011) et sont approuvés par le marquage de conformité CE;

* Les poêles à *granulés* ont été construits conformément aux normes EN 14785:2008;

* FOGO MONTANHA n'est pas responsable des dommages causés à l'équipement lorsqu'il est installé par du personnel non qualifié;

* FOGO MONTANHA n'est pas responsable des dommages causés à l'équipement lorsque les règles d'installation et d'utilisation indiquées dans ce manuel ne sont pas respectées;

* Toutes les réglementations locales, y compris les normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'équipement;

* Chaque fois que vous avez besoin d'aide, vous devez contacter le fournisseur ou l'installateur de votre équipement. Vous devez fournir le numéro de série de votre poêle qui se trouve sur la plaque d'identification placée à l'arrière de l'équipement et sur l'étiquette qui est attachée au couvercle en plastique de ce manuel;

* L'assistance technique doit être effectuée par votre installateur ou votre fournisseur de solutions, sauf dans des cas particuliers après évaluation par l'installateur ou le technicien responsable de l'assistance, qui contactera FOGO MONTANHA si nécessaire.

Contacts du support technique:

www.fogo-montanha.com

Indice

1.	Introduction	2
2.	Contenu de l'emballage	3
2.1.	Déballage du poêle	3
2.2.	Accessoires	4
3.	Avertissement de sécurité	5
4.	Pour votre sécurité nous vous rappelons:	6
5.	Conseils d'action en cas de feu de cheminée (compris l'équipement)	8
6.	Dimensions de l'équipement	8
7.	Caractéristiques techniques	9
8.	Installation de tuyaux de fumée dans un poêle à granulés	10
8.1.1.	Exigences d'installation	10
8.1.2.	Précautions lors de l'installation de conduits d'évacuation des fumées	11
8.1.3.	Exemples d'installation de conduits de fumée de serre	12
8.1.3.1.	Installation sans cheminée	12
8.1.3.1.1.	Installation d'un système conventionnel/non étanche avec conduit de fumée rigide	12
8.1.3.1.2.	Installation de conduits de fumée coaxiaux	13
8.1.3.1.3.	Principe de fonctionnement	13
8.1.3.1.4.	Mesures et conditions requises	14
	Installation de cheminée	16
9.	Utilisation du poêle à granulés	17
10.	Combustible	19
11.	Display	20
	Télécommande.....	20
11.1.	Menus et commandes	22
12.	Liste d'alarmes / Anomalies / Erreurs	31
12.1.1.	Liste des erreurs	32
13.	Installation et mise en service	35
13.1.1.	Installation	35
13.1.2.	Démarrer	36
14.	Entretien	43
14.1.1.	Nettoyage des vitres	43
14.1.2.	Nettoyage supplémentaire (Périodique).....	45
14.1.3.	Nettoyage intérieur de la chambre de combustion	45
14.1.4.	Extracteur de fumées de nettoyage	47
14.1.5.	Nettoyage de l'inspection en « T »	47
15.	Plan de maintenance	48
16.	Etiquette du guide d'entretien	52
17.	Installation et fonctionnement d'une comande externe «chronothermostat» (opcional)	53
18.	Schéma électrique du poêle à granulés	54
18.1.	Schéma électrique	54
19.	Recyclage	54
20.	Garantie	55
21.	Organigramme de fonctionnement	59
21.1.	Organigramme 1 – Activation normale.....	59
22.	Déclaration de performance de la poêle	60

1. Introduction

Merci d'avoir choisi notre équipement FOGO MONTANHA. Afin d'obtenir les meilleurs résultats de performance de votre appareil tout en respectant les normes écologiques, suivez les instructions d'installation et d'utilisation données dans ce manuel.

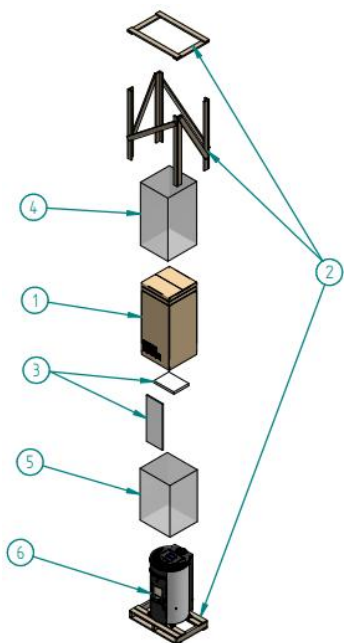
La garantie n'est plus valable si l'équipement est endommagé par le non-respect de ces instructions.

L'équipement ne peut être modifié sans l'autorisation écrite du fabricant. Seules les pièces de rechange d'usine peuvent être utilisées dans l'appareil. Les lois nationales, les normes architecturales locales et les réglementations en matière de prévention des incendies devront être respectées.

2. Contenu de l'emballage

L'équipement est expédié depuis les installations de FOGO MONTANHA avec le contenu suivant:

Article	Description	Qtd.
1	Caisse	1
2	Palettisation	1
3	Bulle d'air en haut	1
4	Sac	1
5	Sac	1
6	Poêle à granulés EDGE	1



2.1. Déballage du poêle

Pour procéder au déballage de l'équipement, il faut d'abord retirer le sac rétractable qui entoure la boîte en carton. Retirez ensuite la boîte en la soulevant et retirez le sac qui entoure le poêle et les plaques de polystyrène. Les quatre pièces qui maintiennent l'équipement à la palette en bois doivent être desserrées, Figure 1.

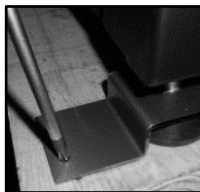


Figure 1 – Déballage du poêle

(9) – SAC AVEC ACCESSOIRES		
	<u>Télécommande</u>	<u>1 unité</u>
	<u>Cordon d'alimentation</u>	<u>1 unité</u>
	<u>Mode d'emploi</u>	<u>1 unité</u>

2.2. Accessoires

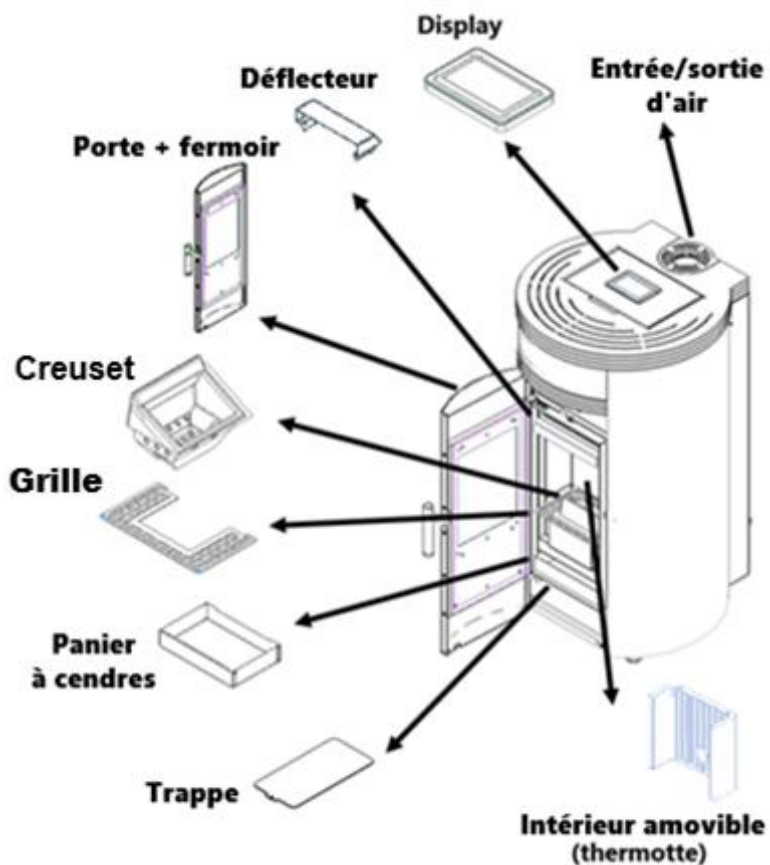


Figure 2: Principaux constituants de l'équipement.

3. Avertissement de sécurité

- FOGO MONTANHA n'assume aucune responsabilité si les précautions, avertissements et règles d'utilisation de l'équipement ne sont pas respectés.
- L'équipement fabriqué par FOGO MONTANHA est simple à utiliser et une attention particulière a été portée à ses composants afin de protéger l'utilisateur et l'installateur contre d'éventuels accidents.
- L'installation ne doit être effectuée que par des personnes habilitées, qui doivent fournir à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation, et qui seront entièrement responsables de l'installation définitive, et par conséquent, du bon fonctionnement du produit.
- Cet équipement doit être destiné à l'usage pour lequel il a été expressément fabriqué. Toute responsabilité contractuelle ou extracontractuelle du fabricant est exclue s'il cause des dommages à des personnes, des animaux ou des objets en raison d'erreurs d'installation, d'entretien ou d'une utilisation inappropriée.
- Une fois que vous avez retiré l'emballage, assurez-vous que le contenu est entier et complet. Si le contenu de l'emballage ne correspond pas à celui indiqué au point 2, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil.
- Tous les composants qui composent l'équipement garantissent son opérabilité et son efficacité énergétique, et doivent être remplacés par des pièces d'origine avec l'intervention d'un centre d'assistance technique agréé.
- L'entretien de l'équipement doit être effectué au moins une fois par an, pour cela, vous devez contacter votre installateur spécialisé.
- Ce manuel d'instructions fait partie intégrante du produit. Assurez-vous d'être toujours à proximité de l'appareil.

4. Pour votre sécurité nous vous rappelons:

- Le poêle à *granulés* est un appareil de chauffage à la biomasse et doit toujours être manipulé après avoir lu ce manuel dans son intégralité.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- NE PAS toucher le poêle si vous êtes pieds nus et que vous avez des parties du corps mouillées.
- Il est INTERDIT de modifier les dispositifs de sécurité ou de régulation sans l'autorisation du fabricant.
- Ne laissez pas de matériel d'emballage à portée de main pour les enfants;
- Pendant le fonctionnement normal de l'appareil, la porte de la poêle ne peut pas être ouverte.
- ÉVITEZ le contact direct avec les pièces de l'appareil qui ont tendance à surchauffer pendant le fonctionnement, à savoir la porte et tous les éléments qui la composent;
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions dans le conduit de fumée avant d'allumer l'appareil.
- Le poêle à *granulés* est conçu pour fonctionner à l'intérieur des maisons dans un environnement protégé. Les systèmes de sécurité peuvent intervenir pour éteindre le poêle. Si une telle situation se produit, contactez le service d'assistance technique et ne désarmez en aucun cas les systèmes de sécurité.
- Le poêle à granulés est un appareil de chauffage à la biomasse avec désenfumage réalisé par un extracteur électrique. Une panne de courant pendant l'utilisation peut empêcher la fumée d'être évacuée et l'entrée conséquente de la fumée dans la maison. Pour cette raison, une cheminée avec une bonne extraction naturelle est conseillée;
- Lors de l'utilisation, vous ne devez JAMAIS débrancher la prise électrique de votre poêle à *granulés*. L'extracteur de fumée du poêle à *granulés* est électrique, ce qui peut empêcher l'extraction des fumées de fumée.
- Pour effectuer l'entretien de votre équipement, vous devez le déconnecter du courant électrique. Pour ce faire, l'équipement doit être complètement refroidi (s'il a été en fonctionnement).
- Ne touchez JAMAIS l'intérieur du poêle sans le débrancher du secteur.

- N'installez JAMAIS l'équipement dans de petites pièces, dans les installations sanitaires, des chambres, des pièces avec un environnement explosif ou d'autres avec des conditions similaires.

Si la machine est en fonctionnement/installation étanche

- En France, il est conseillé de vérifier le DTU 24.2 pour l'installation de poêles étanches à tuyaux concentriques.

Si la machine n'est pas étanche en fonctionnement/installation

- Le poêle à *granulés* est un équipement qui a besoin d'air pour effectuer une combustion correcte, de sorte que l'étanchéité éventuelle de l'endroit où se trouve l'équipement ou l'existence d'autres sources d'extraction d'air dans la maison peut empêcher le bon fonctionnement de l'équipement.
- Les ouvertures d'aération sont essentielles pour une combustion correcte.
- Il est INTERDIT de couvrir, bloquer ou réduire les dimensions des grilles d'admission d'air qui permettent l'aération du local d'installation.

5. Conseils d'action em cas de feu de cheminée (compris l'équipement)

- Essayez d'éteindre le feu, sans mettre votre vie en danger.
- Si, dans la minute qui suit, vous ne pouvez pas éteindre l'incendie, vous devez appeler les pompiers.
- Fermez les portes et les fenêtres ou la cloison où le feu s'est déclaré.
- Coupez le courant électrique et coupez le gaz avant de quitter votre résidence.
- Une fois à l'extérieur, vous devez attendre les pompiers et être prêt à donner les informations suivantes : l'emplacement de l'incendie, les éventuels matériaux qui brûlent et ce qu'ils peuvent faire pour arrêter la progression du feu.

6. Dimensions de l'équipement

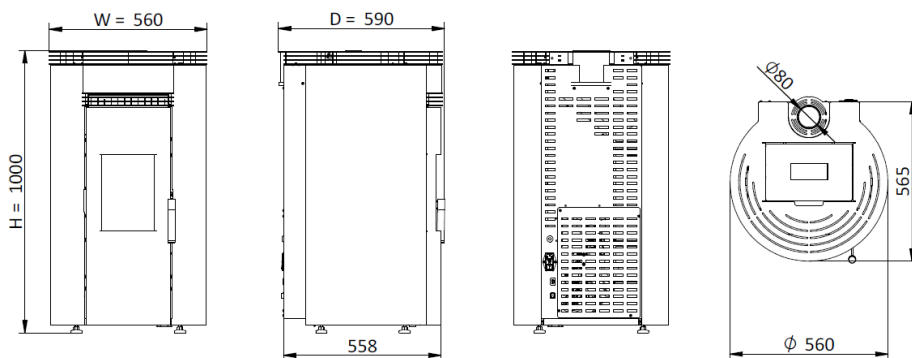


Figure 2 – Dimensions de l'équipement

7. Caractéristiques techniques

Caractéristiques	Valeur
Poids	91,5 kg
Hauteur	1000 mm
Largeur	560 mm
Profondeur	590 mm
Diamètre du tuyau d'évacuation des fumées	80 mm
Diamètre d'entrée d'air/sortie de fumée du tube coaxial	130/80 mm
Capacité du réservoir	15 kg
Volume de chauffage maximum	159 m ³
Puissance thermique globale maximale	7 kW
Puissance thermique globale minimum	4 kW
Consommation maximale de carburant	1,57 kg
Consommation minimum de carburant	0,68 kg
Puissance électrique nominale	102 W
Alimentation électrique au démarrage (<10min)	378 W
Tension nominale	230 V
Fréquence nominale	50 Hz
Efficacité thermique à puissance thermique nominale	92%
Efficacité thermique à puissance thermique réduite	96%
Débit des fumées (Max)	5 g/s
Débit des fumées (Min)	3 g/s
Température des fumées (Max)	137 °C
Température des fumées (Min)	100 °C
Émissions de CO à puissance thermique nominale	0,01%
Émissions de CO à puissance thermique réduite	0,02%
Dépression dans la cheminée	12 Pa
Puissance du ventilateur tangentiel interne	59 W
Puissance du ventilateur pour air canalisable (en option)	N/A
Flux de ventilateur tangentiel interne	305 m ³ /h
Débit du ventilateur auxiliaire	-

Table 1 - Liste des caractéristiques techniques

Remarque: Essais effectués avec *des granulés* de bois d'un pouvoir calorifique de 4,9 kWh/kg. Les données ci-dessus ont été obtenues à partir des tests d'approbation des produits dans des laboratoires indépendants et accrédités pour effectuer des tests sur *les équipements à granulés*.

8. Installation de tuyaux de fumée dans un poêle à granulés

Avant de commencer l'installation, effectuez les actions suivantes :

- Retirez le manuel d'utilisation, lisez-le attentivement et remettez-le au client.
- Vérifiez que le produit est livré complet et en bon état. Tout défaut doit être noté avant l'installation de l'appareil.
- Le poêle dispose de quatre pieds réglables en hauteur à la base, ce qui permet un réglage simple sur les sols non plats.

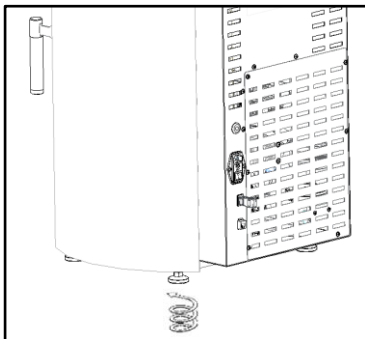


Figure 3 - Réglage du poêle à granulés

8.1.1. Exigences d'installation

Les distances minimales entre le poêle à *granulés* et les surfaces particulièrement inflammables sont indiquées à la Figure 4.

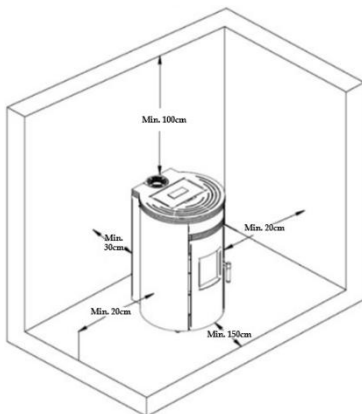


Figure 4 - Distances minimales par rapport à toutes les surfaces

- La base où repose le poêle ne peut pas être en matériau combustible (par exemple un tapis), il doit donc toujours y avoir une protection adéquate et elle doit également être suffisamment solide pour supporter l'équipement.



REMARQUE!

Si le poêle est installé dans un endroit où l'on pense que des objets sont particulièrement délicats, tels que des rideaux, des canapés et d'autres meubles, les distances de sécurité doivent être augmentées.

Gardez les matériaux combustibles et inflammables à une distance de sécurité.

8.1.2. Précautions lors de l'installation de conduits d'évacuation des fumées

- La construction du tuyau d'évacuation des gaz d'échappement doit être adaptée à cet effet conformément aux exigences du site et dans le respect de la réglementation en vigueur.
- Lors de l'installation du tuyau de cheminée et que vous devez percer un trou dans un mur ou un plafond de la maison, vous devez faire attention au matériau dans lequel ils sont construits. Si le matériau de construction est sensible à la chaleur (par exemple du bois), percez un trou et placez une connexion murale spéciale d'un diamètre intérieur d'au moins 13 cm, puis isolez le tuyau de la sortie de fumée de la machine avec un matériau isolant approprié. (par exemple 1,35 d'épaisseur avec une conductivité thermique de 0,07 W/m²K).
- Si l'installation du conduit de fumée est proche d'un mur (moins de 20 cm) où la condition ci-dessus est remplie, le tuyau doit être isolé.
- Nous recommandons comme alternative à l'isolation l'utilisation de tuyauterie isolée qui doit être utilisée à l'extérieur pour éviter la condensation.
- Dans des conditions nominales de fonctionnement, le tirage des gaz de combustion doit provoquer une dépression de 12 Pa, mesurée à 1 mètre au-dessus du col de la cheminée.
- Le poêle ne peut pas partager la cheminée avec d'autres équipements.
- Les tuyaux à l'extérieur du lieu d'utilisation doivent être à double isolation en acier inoxydable, d'un diamètre intérieur de 80 mm.
- Le tuyau d'évacuation des fumées peut générer de la condensation, auquel cas il est conseillé de mettre en place des systèmes de collecte des condensats adéquats.

8.1.3. Exemples d'installation de conduits de fumée de serre

L'installation du poêle à *granulés* peut être réalisée de deux manières différentes, dans une première solution la sortie du conduit de fumée peut être réalisée par le tuyau interne (conventionnel) admettant l'air ambiant/local. Dans une seconde solution, la sortie du conduit de fumée peut être réalisée de manière coaxiale, ce qui permet à l'équipement de consommer exceptionnellement de l'air de l'extérieur.

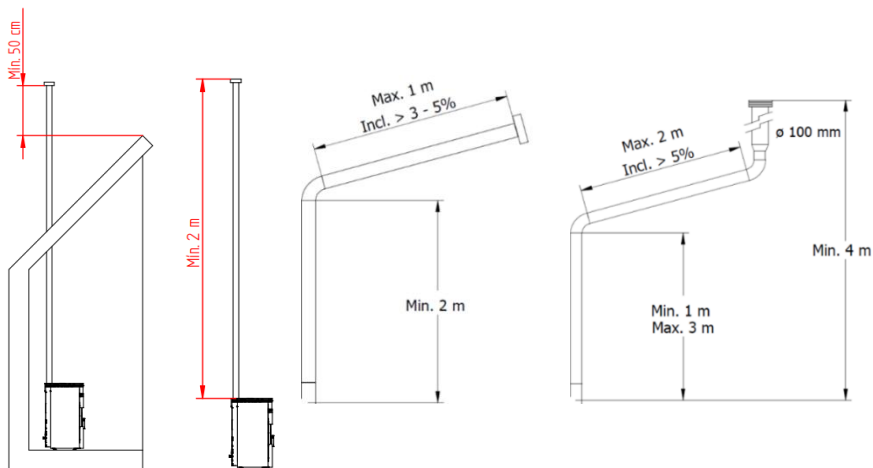
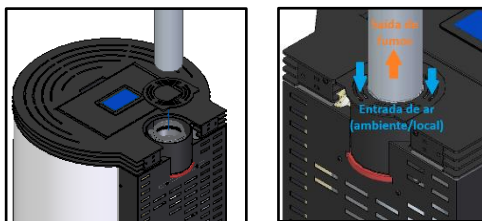
8.1.3.1. Installation sans cheminée

8.1.3.1.1. Installation d'un système conventionnel/non étanche avec conduit de fumée rigide



IMPORTANT!

Vous devez vous assurer que les raccords entre les différents éléments tubulaires dans les deux options sont **CORRECTEMENT** placés et scellés pour éviter une éventuelle fuite de gaz nocifs dans le logement.



Le désenfumage doit être équipé d'un terminal étanche adapté et conforme à la réglementation locale.



La longueur du conduit d'évacuation ne doit pas dépasser 6 mètres avec le tuyau de 80 mm de diamètre...

8.1.3.1.2. Installation de conduits de fumée coaxiaux

IMPORTANT!

Dans cette situation, la sortie de fumée et l'entrée d'air ne doivent pas être perturbées (par exemple, dans les courbes) ou réduites.

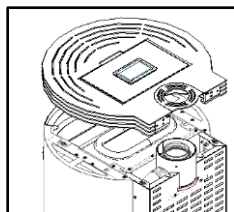
L'entrée d'air et la sortie de fumée de l'équipement sont respectivement de 80/130 mm.

8.1.3.1.3. Principe de fonctionnement

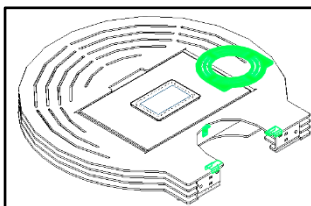
Le système coaxial permet l'entrée de l'air de combustion et l'évacuation des fumées par le même conduit.

L'air de combustion se réchauffe au contact des fumées. L'injection d'air chaud (contrôlée) permet d'optimiser la combustion.

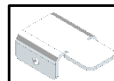
1° Retirer le dessus (soulever)



2° Retirez les pièces marquées



X1



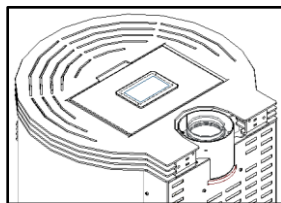
X2

X1

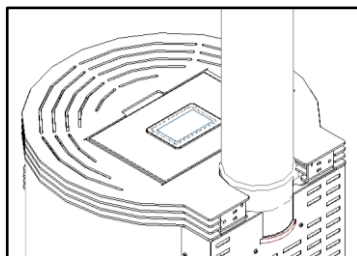
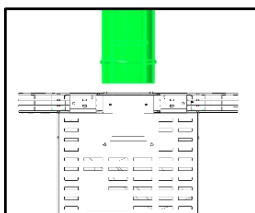


X3

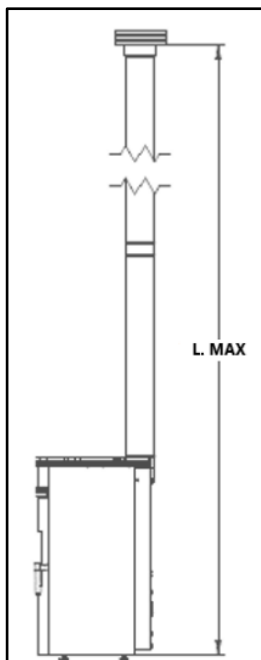
3° Remonter le dessus



4° Monter le tube coaxial



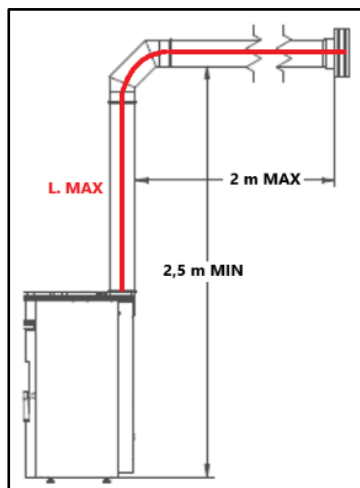
8.1.3.1.4. Mesures et conditions requises



Ø CONDUIT
Ø 80/130 mm

L. MAX
4,5 m

Figure 5 - Exemple d'installation de type A

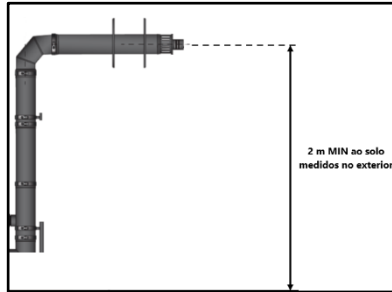


Ø COND
Ø 80/130 mm

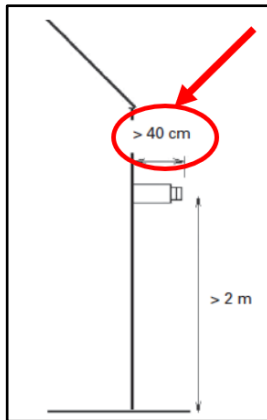
L. MAX
4,5 m

Figure 6 - Exemple d'installation de type B

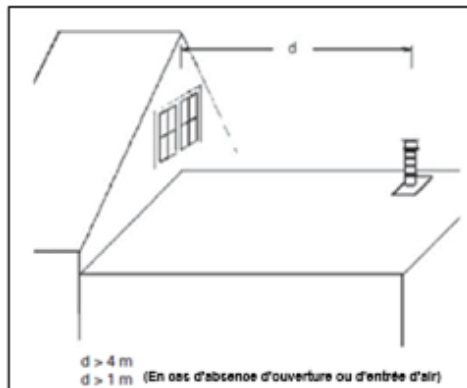
Garde au sol minimale




Distance de sortie horizontale minimale





Distance d'un étage dans la même pièce, le même compartiment ou la même prise d'air




8.1.3.1.5. Installation de cheminée

 **INTERDIT** l'utilisation de tuyaux flexibles en acier inoxydable ou de tuyaux en acier ordinaire est interdite dans une installation.

 **IL NE FAUT PAS** placer plus de 3 coudes (max. 45°) dans une installation de conduit de fumée.


 Le non-respect de ces exigences compromet le bon fonctionnement du poêle. Respecter pleinement les indications des schémas.

 Les poêles fonctionnent avec la chambre de combustion en dépression, il est donc absolument nécessaire d'avoir un conduit d'évacuation des fumées qui extrait correctement les gaz de combustion.

Si la maison dispose d'un système d'extraction d'air (par exemple une hotte de cuisine), il sera nécessaire d'avoir une section de ventilation supérieure, avec une taille adaptée aux différents équipements qui extraient l'air de la maison.

L'installation du poêle dans des zones où il y a des hottes de cuisine ou des extracteurs de fumée peut nuire au bon fonctionnement du poêle (s'il est alimenté par l'air de la pièce).

 Tous les conduits de fumée doivent être accessibles.

 La cheminée ou les conduits de fumée qui sont reliés aux poêles doivent être nettoyés au moins une fois par an (vérifiez s'il existe des réglementations sur ce point dans le pays lui-même). Le fait de ne pas vérifier ou nettoyer régulièrement augmente le risque d'incendie de cheminée


Matériau du conduit de fumée: Les tuyaux à installer doivent être rigides, en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 0,5 mm, avec des joints pour la connexion entre les différentes sections et raccords.

Isolation: Les conduits de fumée doivent de préférence être isolés à double paroi pour s'assurer que les fumées ne refroidissent pas sur le chemin de l'extérieur, ce qui entraînerait un tirage insuffisant et de la condensation qui pourraient endommager l'appareil.

Dépression dans la cheminée: Les figures illustrent des schémas standard, avec les longueurs et les diamètres appropriés. Tout autre type d'installation doit garantir qu'une dépression de 12 Pa (0,12 mbar) mesurée à chaud et à la puissance maximale est générée.

Ventilation: Pour que le poêle fonctionne correctement, l'appareil doit disposer d'une entrée d'air d'une section minimale de **100 cm² (uniquement lorsqu'il est utilisé en mode ventilé)**, de préférence près de l'arrière du poêle. Lorsque le poêle fonctionne à l'aide d'une tuyauterie coaxiale, cette prise d'air n'est plus nécessaire dans la pièce où il est installé.

9. Utilisation du poêle à granulés

 Les machines à granulés sont nécessaires pour effectuer un service de mise en service tel que mentionné au point 3.6, page 55 (Garantie). Afin de régler les paramètres de fonctionnement du poêle (équipement à granulés), vous devez régler la dose comme décrit au point 14 de ce manuel. Il est nécessaire d'ajuster la dose de granulés en fonction de la température du gaz et de la consommation de granulés de l'appareil à la puissance nominale décrite dans Table 1, afin de s'assurer que l'équipement délivre la puissance correcte.

Recommandations

Avant de démarrer l'appareil, il est nécessaire de vérifier les points suivants :

Branchez le cordon d'alimentation 230VAC dans une prise de courant mise à la terre. La prise électrique est située sur le côté droit de la machine, sous le capot latéral dans le cas de la machine Figure 7.

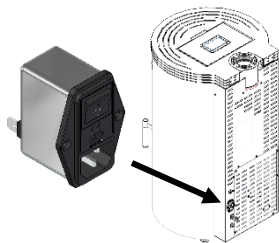


Figure 7 - Prise électrique et son emplacement

- Vérifiez que le réservoir de *granulés* est rempli.
- Il faut vérifier qu'il y a une circulation d'air suffisante dans la pièce où l'installation est effectuée, sinon l'équipement ne fonctionnera pas correctement. Pour cette raison, vous devez faire attention à s'il existe d'autres équipements de chauffage qui consomment de l'air pour son fonctionnement (par exemple, des équipements à gaz, des braseros, des ventilateurs d'extraction, etc.), il n'est pas conseillé de faire fonctionner ces équipements en même temps (s'ils sont ventilés/conventionnels).

- Les poêles à *granulés* sont équipés d'une sonde pour mesurer la température ambiante. Cette sonde est fixée à la grille à l'arrière, Figure 8. Pour une lecture plus précise de la température ambiante, évitez tout contact de l'extrémité de la sonde avec le châssis de la machine. Si vous le souhaitez, vous pouvez également le fixer sur le mur à côté de la machine.



Figure 8 - Sonde de température ambiante

- Lors de la première utilisation du poêle, la peinture est durcie, ce qui peut entraîner la production de fumées supplémentaires. Si tel est le cas, vous devez aérer le compartiment en ouvrant les fenêtres et les portes vers l'extérieur.
- Évitez de toucher l'équipement lors de la première cuisson afin de ne pas laisser de marques permanentes sur la peinture car elle passe par une phase plus plastique lors de son processus de durcissement. L'encre durcit à environ 300°C pendant 30 minutes.

10. Combustible

- Les granulés sont le seul combustible utilisé pour le fonctionnement du poêle. Aucun autre combustible ne peut être utilisé.
- N'utilisez que des *granulés* de bois certifiés selon la norme EN 14961-2 grade A1 avec un \varnothing de 6 mm et une longueur pouvant varier entre 10 et 30 mm.
- L'humidité maximale admissible pour *les granulés* est de 8 % en poids. Pour assurer une bonne combustion, les *granulés* doivent conserver ces caractéristiques, il est donc recommandé de les stocker dans un endroit sec.
- L'utilisation de granulés différents réduit l'efficacité du poêle et entraîne des processus de combustion défectueux.
- Choisissez uniquement des granulés certifiés. En revanche, avant d'acheter de grandes quantités, nous vous conseillons d'essayer un échantillon.
- Les propriétés physicochimiques des *granulés* (y compris la taille, le frottement, la densité et la composition chimique) peuvent varier à l'intérieur de certaines tolérances et selon le fabricant. Cela peut entraîner des modifications dans le processus d'alimentation et par conséquent des dosages différents (avec plus ou moins *de granulés*).
- Le poêle permet d'ajuster la dose de granulés dans la phase de démarrage et dans les niveaux de puissance de ± 25 %.



AVERTISSEMENT : L'appareil ne peut PAS être utilisé comme incinérateur, c'est-à-dire qu'il ne peut utiliser que des granulés comme source de combustible.

11. Display

- Le poêle comprend un *écran* qui gère plusieurs fonctions et permet la programmation et l'interaction avec l'appareil.
- Il y a aussi une télécommande qui permet d'accéder à distance à certaines des fonctions de l'équipement.

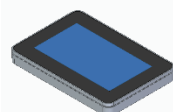

Appareil	Fonctionnalité
	Visualisation et interaction avec les paramètres et les fonctions de l'équipement.
	La télécommande vous permet d'allumer et d'éteindre le poêle, ainsi que d'augmenter ou de diminuer le niveau de puissance de l'équipement.

Table 2 – Appareils électroniques

Télécommande



Figure 9 - Télécommande radio

La télécommande permet d'allumer et d'éteindre le poêle et de changer l'équipement (pour cela, le poêle ne peut pas être allumé automatiquement). Vous devrez peut-être coupler votre manette, vous devez donc :

0- La machine doit démarrer puis mettre 1 charge.

1- Appuyez et maintenez enfoncés les 2 boutons (combinaisons : 1-2, 1-3, 1-4, 2-3, 2-4, 3-4).

2- La led commence à clignoter rapidement.

3- Après 10 secondes, la led reste allumée.

4- Une fois la led fixée, arrêtez d'appuyer sur les boutons en moins de 5 secondes.

5- Si vous ne manquez pas d'appuyer sur les boutons, la LED s'éteindra et le numéro de série ne sera pas modifié (protection contre la pression accidentelle) et la télécommande ne sera plus couplée avec le poêle.

Liste des fréquences émises selon les combinaisons de boutons:

Combinaison de boutons	Fréquence associée (bit)
1-2 (par défaut)	00000100
1-3	00000101
1-4	00000110
2-3	00001001
2-4	00001010
3-4	00001100

Liste de codes:

Bouton	Code associé (bit)
Bouton 1 (ON)	Code: 11
Bouton 2 (+)	Code: 01
Bouton 3 (-)	Code: 00
Bouton 4 (OFF)	Code: 10

Cette télécommande fonctionne avec deux piles CR2016 3V, similaires à celle de l'image ci-dessous.

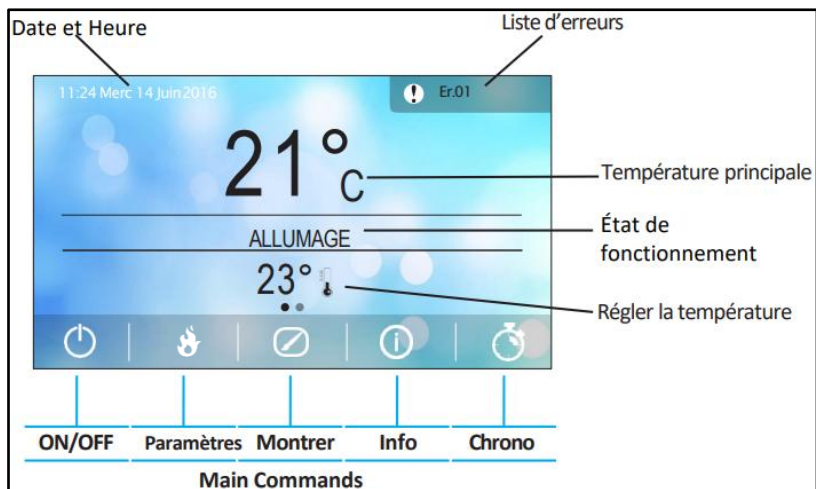


Figure 10 - Batteries de commande

Remarque: vous devez activer la commande sur l'écran.

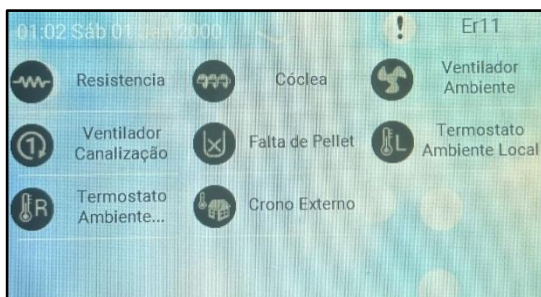
11.1. Menus et commandes

Lorsque l'appareil est branché, l'écran affiche l'état et peut indiquer les erreurs du système, la température ambiante actuelle et le point de consigne de la température ambiante sélectionnée.



HORIZONTAL
BALAYAGE

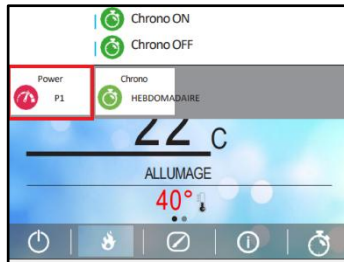
En glissant vers la gauche, un menu affiche tous les capteurs/journaux actifs. Chaque fois que l'un des symboles est allumé, c'est un signe qu'il fonctionne.



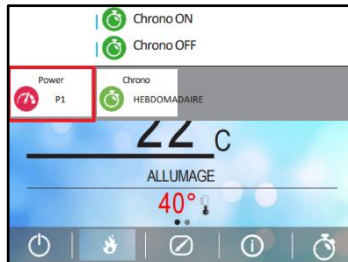


BALAYAGE
VERTICAL

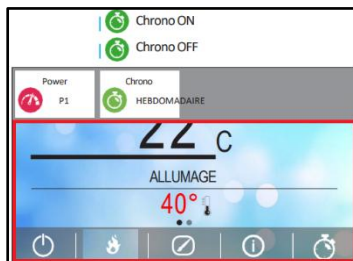
En glissant l'écran vers le bas, les principales fonctions connues sous le nom de:
Puissance (Puissance) – niveau de puissance



Chrono – programmation chrono



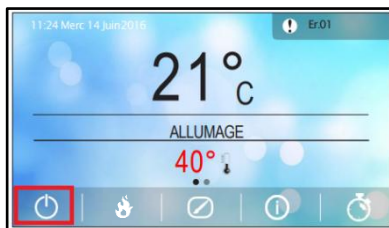
Pour revenir en arrière, il suffit d'appuyer sur l'écran.



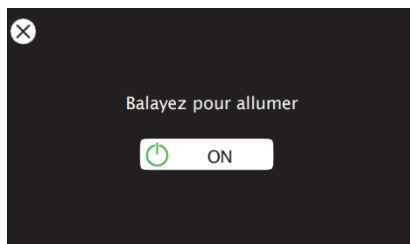
11.1.1. Menus

11.1.1.1. ON/OFF

En cliquant sur cette première icône, nous avons accès à la commande pour allumer/éteindre la machine.

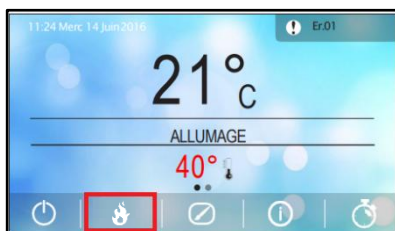


Pour démarrer la machine (**voir section 13.2.1**)



11.1.1.2. Configurations

En cliquant sur cette icône, nous avons accès à certains paramètres que nous pouvons surveiller/configurer.



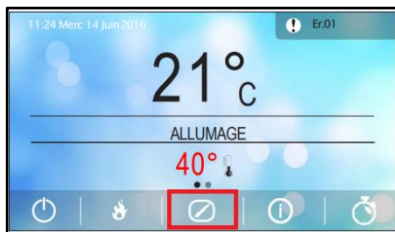
Voici les paramètres que nous pouvons configurer



 <p>Pouvoir</p>	<p>Combustion</p> <p>Dans ce menu, vous pouvez configurer la puissance de combustion du système. Il peut être réglé en mode automatique ou manuel : dans le premier cas, le système choisira la puissance de combustion, dans le second cas, c'est l'utilisateur qui sélectionne la puissance souhaitée. Sur le côté gauche, l'écran informe du mode de combustion (A = combustion automatique, M = combustion manuelle) et la puissance de fonctionnement du système.</p>
 <p>Thermostats</p>	<p>Chauffage</p> <p>Dans ce menu, vous pouvez configurer la puissance de chauffage du système. Il peut être réglé en mode automatique ou manuel : dans le premier cas, le système choisira la puissance de combustion, dans le second cas, c'est l'utilisateur qui sélectionne la puissance souhaitée. Sur le côté droit, l'écran indique le mode de chauffage (A=automatique, M=manuel) et la puissance relative.</p>
 <p>Remplir</p>	<p>Ce menu vous permet de modifier la valeur du thermostat principal en l'ajustant à une valeur définie par l'utilisateur.</p>
 <p>Charge cochléaire</p>	<p>Dans ce menu, le système est informé de la quantité de granulés dans le réservoir et calcule en conséquence le carburant consommé. Quatre niveaux de charge sont disponibles : 100 % (réservoir plein), 75 %, 50 %, 25 %, 0 (fonction désactivée). Au moment du chargement, l'utilisateur doit régler le niveau du réservoir à granulés rempli.</p>
 <p>Test de charge cochléaire</p>	<p>La procédure active le chargement manuel des granulés et s'arrête automatiquement après 300 secondes. Le moteur à vis sans fin démarre en continu et le ventilateur à combustion fonctionne à la puissance 3. Le système doit être éteint pour que la fonction s'exécute.</p>
	<p>Ce menu permet au technicien/utilisateur de tester, en fonction du granulé utilisé, quel est le débit de granulés. Le procédé active le chargement manuel des granulés à la vitesse intermédiaire. Le moteur à vis sans fin démarre en mode continu à une vitesse de 1500 tr/min et le ventilateur à combustion fonctionne à la puissance 3. Démarrez le suivi du temps. Au bout de 300 s, arrêtez-vous. Pesez la quantité de granulés distribués et conservez la valeur (en grammes) Répétez l'action 3 fois. Faites la moyenne de la valeur obtenue et multipliez par 2. À la fin, mettez la valeur moyenne à P112 (accès technique requis). Le système de recharge est maintenant adapté à la pastille utilisée. Le système doit être éteint pour que la fonction s'exécute.</p>


11.1.1.3. Personnalisation



Dans ce menu, toutes les variables fonctionnelles du panneau de configuration sont affichées.



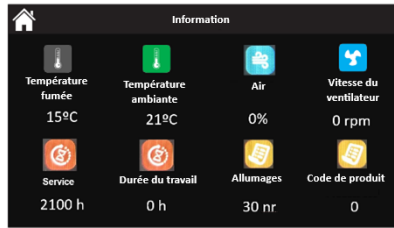
Les éléments suivants s'affichent pour la configuration



	Date et heure Ce menu vous permet de définir le jour, le mois, l'année et l'heure en cours
	Langue Ce menu vous permet de modifier ou de modifier votre langue.
	Télécommande <i>OFF</i> <i>ON</i>
	Nettoyage Réinitialisation Réinitialisation de la fonction « maintenance du système 2 », c'est-à-dire nettoyage.
	Configuration dosage pellet Ce menu vous permet de modifier les valeurs par défaut réglées jusqu'à 25 % (incrément ou diminution), vitesse ou temps d'alimentation sans fin. La valeur peut être définie dans la plage de -7 à +7. La valeur par défaut est 0.
	Configuration du ventilateur Ce menu vous permet de modifier les valeurs par défaut réglées jusqu'à 21 % (incrément ou diminution) de la vitesse du ventilateur de combustion. . La valeur peut être définie dans la plage de -7 à +7. La valeur par défaut est 0.
	Configuration du ventilateur de chauffage Ce menu vous permet de modifier les valeurs par défaut réglées jusqu'à 14 % de la vitesse du ventilateur. Les valeurs peuvent être définies dans la plage -7÷7. La valeur par défaut est 0.

	<p>Standby</p> <p>Ce menu vous permet de choisir si le système doit passer en Modulation (Off) ou en veille (On) une fois que la valeur de température programmée par le thermostat d'ambiance a été atteinte.</p>
 <p>MENU SYSTÈME</p>	<p>Le « Menu Système » est destiné uniquement au personnel technique et est protégé par un MOT de passe à 4 chiffres.</p>
 <p>AFFICHER LE MENU</p>	<p>Luminosité</p> <p>Ce menu vous permet de régler la luminosité de l'écran.</p>
	<p>Contraste</p> <p>Ce menu vous permet d'ajuster le contraste de l'écran.</p>
	<p>Éblouissement minimal</p> <p>Ce menu vous permet de régler la luminosité de l'écran sur lequel l'écran est placé après 30 secondes d'inactivité.</p>
	<p>Standby Display</p> <p>Active ou désactive la mise en veille de l'écran. S'il est activé, l'écran passe en veille au bout de 1 min.</p>
	<p>Économiseur d'écran</p> <p>Active ou désactive l'économiseur d'écran.</p>
	<p>Adresse du panneau de contrôle</p> <p>Utilisé en mode bus.</p>
	<p>Redémarrer le panneau de contrôle</p> <p>Ce menu vous permet de redémarrer le panneau.</p>
	<p>Son</p> <p>Ce menu vous permet d'activer/désactiver le son du panneau de configuration.</p>
	<p>Désactiver la liste des erreurs</p> <p>Vous permet de désactiver la liste des erreurs.</p>
	<p>Liste des Codes</p> <p>Ce menu vous permet de vérifier les codes de l'afficheur et du firmware de la carte. L'information peut être importante pour l'OAV.</p>
	<p>Papier peint</p> <p>Ce menu vous permet de choisir le fond d'écran du panneau de configuration.</p>
	<p>Informations sur le panneau de configuration</p> <p>Ce menu vous permet de vérifier les informations techniques de l'écran.</p>
	<p>DarkStyle</p> <p>Ce menu vous permet d'activer la vision sombre du tableau de bord.</p>

11.1.1.4. Information



Le tableau suivant est explicite quant à la signification de chacune des variables.

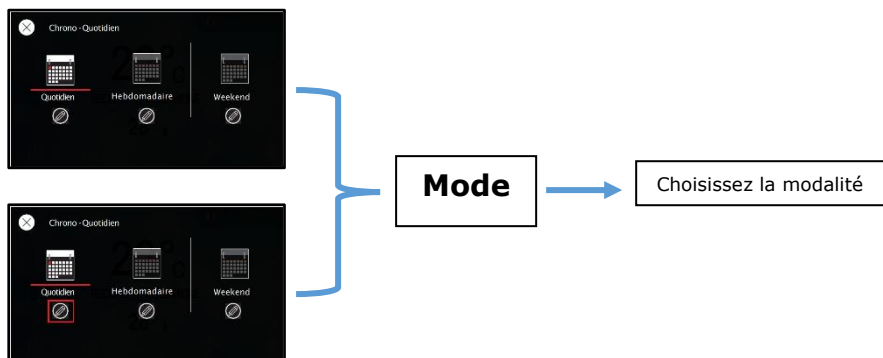
Température des fumées [°C]	La lecture en degrés Celsius (°C) informe de la température d'échappement surveillée par le thermocouple.
Température ambiante [°C]	La lecture en degrés Celsius (°C) informe de la température ambiante surveillée par la sonde NTC placée à l'extérieur du poêle.
Air [lpm]	Lu en litres par minute, quantifie la quantité d'air chauffé déplacée par unité de temps vers l'environnement environnant.
Vitesse du ventilateur [rpm]	Lu en tours par minute vous indique la vitesse de rotation de la pompe.
Service [h]	La lecture en heures renseigne sur le nombre d'heures manquantes pour signaler les anomalies dues à un manque de maintenance. Ils doivent être réinitialisés par le service technique au moment de la maintenance. La période d'entretien doit respecter les kilos de <i>granulés brûlés</i> .
Durée du travail [h]	Durée du travail vous indique le nombre d'heures en On, Modeling and Safety.
Allumages [nr]	La lecture du nombre d'événements indique le nombre d'allumages effectués depuis qu'ils ont été réinitialisés.
Code de produit 559	Code de produit.

Table 3 - Signification des variables

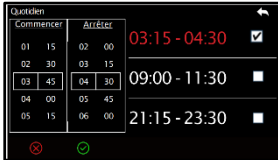
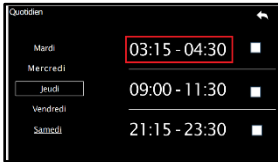
11.1.1.5. Configurer chrono

Le poêle à granulés haut dispose d'un programmateur de temps qui sert à allumer et éteindre le poêle. Il peut être quotidien (il est possible de sélectionner le jour de la semaine souhaité et de définir jusqu'à 3 heures différentes pour le jour respectif), hebdomadaire (il est possible de sélectionner jusqu'à 3 fois au cours d'une journée, le même programme sera appliqué tous les jours de la semaine) et Semaine/Week-end (il est possible de sélectionner 3 heures pendant la journée pour les jours de semaine et les week-ends). Après avoir analysé les options disponibles, sélectionnez la modalité souhaitée.

Cliquez sur l'icône affichée à droite de l'écran.



APRÈS AVOIR DÉFINI LA MODALITÉ CRONO PRÉVUE, DÉVELOPPEZ LES PROGRAMMES RESPECTIFS.



Programme



Régler l'heure

Exemple (Aujourd'hui, ils sont 2025/02/25 14:15)

Mode: Quotidien

Objectif: "Programmez la machine pour qu'elle soit allumée pendant la nuit."



Programme:

- Programme ON pour 20:30 aujourd'hui
- Programme OFF pour 23:59 aujourd'hui
- Programme ON pour 00:00 le jour suivant
- Programme OFF pour 06:30 le jour suivant

Lorsque des programmes sont élaborés vers minuit avec l'intention de commencer l'opération la veille et de terminer l'opération le lendemain, cela sera pertinent:

- Terminer le dernier programme de la veille à 23:59;
- Démarrer le premier programme le jour suivant à 00:00;

12. Liste d'alarmes / Anomalies / Erreurs

Anomalies

Sondes	Affichage de l'état des sondes de température. Le message apparaît lors de la phase de Check Up et indique que la température détectée par une ou plusieurs sondes est égale à la valeur minimale ou maximale (selon la sonde en question). Vérifier que les sondes ne sont pas ouvertes (détection de la valeur minimale de l'échelle de température) ou court-circuitées (détection de la valeur maximale de l'échelle de température).
Serrure de contact	Message qui apparaît lorsque le système a été éteint et non manuellement dans la phase d'allumage (après la précharge) : le système ne s'éteint que lorsqu'il atteint sa capacité maximale.
Erreur de lien	Manque de communication entre le clavier et la carte électronique.
Nettoyage activé	Le système effectue un nettoyage périodique
Nettoyage	Message indiquant que le poêle a plus de 2100 heures de travail. Contactez votre représentant de service pour l'entretien.

LES ANOMALIES N'ENTRAÎNENT PAS L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT.

Pour éteindre l'appareil, en cas d'urgence, vous devez procéder à l'arrêt normal de l'équipement. Pour ce faire, vous devez appuyer sur le bouton d'arrêt pendant 3 secondes et permettre la désactivation jusqu'à ce que le mot désactivé apparaisse à l'écran.

Seulement lorsque la machine s'arrête:

Toutes les alarmes entraînent la désactivation de la machine avec des informations d'erreur et l'activation de la LED d'alarme. Il faudra « réinitialiser » l'alarme et redémarrer. Pour réinitialiser la machine, appuyez sur le bouton « On/Off » pendant 3 à 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez le bip accompagné d'un message « Réinitialiser les alarmes en cours ».

Si la mise à zéro de l'alarme réussit, de nouvelles informations sont vérifiées – Alarmes de mise à zéro réussies. À l'état éteint, si, pour une raison quelconque, la température de la fumée dépasse 85 °C, l'équipement passe en mode de désactivation.

Remarque importante : Le brûleur doit toujours être nettoyé avant de redémarrer la machine

12.1.1. Liste des erreurs

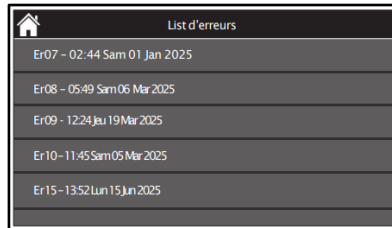
Si aucun avertissement n'apparaît dans le coin supérieur droit, l'équipement est parfaitement fonctionnel et sans erreur!!!!



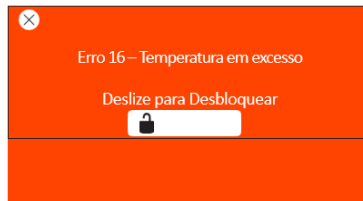
Si un avertissement apparaît dans le coin supérieur droit « ErXY », c'est que l'appareil a détecté une anomalie.



En cliquant sur le message d'erreur, une liste avec toutes les erreurs détectées par l'équipement s'affichera.



ENTRAÎNER L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT



ILS NE PROVOQUENT PAS L'ARRÊT DE L'ÉQUIPEMENT



Alarme	Code		Cause et résolution
Excès de température dans la cuve à <i>granulés</i>	Er01	110 °C, même avec l'appareil éteint	<ul style="list-style-type: none"> - Le ventilateur de la salle ne fonctionne pas: appelez à l'aide - Thermostat défectueux: appelez pour obtenir de l'aide - Machine mal ventilée
Alarme de pressostat de fumée	Er02	Porte ouvert, absence de dépression ou dysfonctionnement de l'extracteur pendant 180 s visible uniquement si l'extracteur est en position On	<ul style="list-style-type: none"> - Fermez la porte et retirez l'erreur du pressostat défectueux - Obstruction du tuyau d'échappement ou extracteur défectueux
Flamme éteinte ou manque de <i>granulés</i>	Er03	Température des fumées inférieure à : 55°C (Th03)	<ul style="list-style-type: none"> - Réservoir de granules vide - Thermocouple défectueux - Canal à granules bouché
Température excessive des fumées	Er05	Plus de 300 °C	<ul style="list-style-type: none"> - Le ventilateur de la pièce ne fonctionne pas ou est à un faible niveau de puissance: Augmenter le niveau au maximum (si le problème persiste, appeler l'assistance) - Tirage insuffisant - Surdosage des <i>granulés</i> - Sonde de fumée défectueuse
Thermostat cuve à granules ouverte	Er06	-	-
Erreur de l'extracteur de fumées	Er07	Pas de signal RPM. Permet des travaux temporaires de déverrouillage et de tension P25=0	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier la connexion - Vérifiez que le ventilateur n'est pas bloqué - Après correction du dysfonctionnement, il est nécessaire de sélectionner le mode de fonctionnement P25=2
Erreur dans l'encodeur de l'extracteur de fumée	Er08	L'encodeur émet un signal, mais n'a pas réussi à réguler Permet des travaux temporaires de déverrouillage et de tension P25=0	<ul style="list-style-type: none"> - Obstruction du tuyau d'échappement ou extracteur défectueux - Après correction du dysfonctionnement, il est nécessaire de sélectionner le mode de fonctionnement P25=2
Ratés	Er12	Temps maximum : 900 s et température de la fumée inférieure à 50°C	<ul style="list-style-type: none"> - Canal de vis vide – redémarrage - Allumage par résistance brûlée: Remplacer la résistance - Panier de combustion mal placé - La température de la fumée n'a pas dépassé la valeur définie à l'activation

Coupure de tension d'alimentation	Er15	Coupure de l'alimentation pendant plus de 50 min	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la tension d'alimentation auprès du fournisseur d'électricité - Vérifier la simultanéité d'utilisation des appareils électriques - En cas de courte panne de courant (<10s), le poêle continue de fonctionner normalement - Si le système était en marche et que la panne de courant se produit pendant plus de 10 secondes et moins de 50 minutes, le poêle développe une lumière après une panne de courant
Échec de la communication avec la commande LCD	Er16		- Vérifier la connexion entre la plaque et l'écran
Faible débit d'air dans la phase de contrôle	Er41		
Valeur maximale du débit d'air atteinte	Er42		
Erreur de porte ouverte	Er44	Porte ouverte pendant 60 secondes.	- Fermez la porte – supprimez l'erreur
Encodeur senfim: défaut de signal	Er47		
Encodeur senfim: sa vitesse ne peut pas être réglée	Er48		
Service	Service	Nombre maximum d'heures 2100 h (T66) prévues pour l'entretien atteint	- Contactez votre installateur ou réparateur pour une maintenance préventive ponctuelle de l'équipement

L'ANOMALIE D'ENTRETIEN (MESSAGE «SERVICE» SUR L'ÉCRAN) SIGNIFIE QUE LE POÊLE A PLUS DE 2100 HEURES DE SERVICE. LE CLIENT DOIT ENTRETIENIR L'ÉQUIPEMENT ET SEULEMENT ENSUITE RÉINITIALISER LE COMPTEUR D'HEURES POUR ÉLIMINER LE MESSAGE D'ANOMALIE. CELA N'INFLUENCE PAS LE FONCTIONNEMENT NORMAL DE L'ÉQUIPEMENT, IL NE S'AGIT QUE D'UN AVERTISSEMENT.



Attention!



TOUT L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE ENTRETENU SUIVI DE:

- 800 KG DE GRANULÉS BRÛLÉS

OU

- 2100 HEURES DE SERVICE

DÉTERMINE LA DATE D'ENTRETIEN, SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ

13. Installation et mise en service

13.1.1. Installation

L'installation du poêle doit être effectuée par un professionnel accrédité (par les normes/directives locales et/ou reconnu par le fabricant) afin d'assurer son bon fonctionnement et sa sécurité. Dans la phase d'installation, il est essentiel que le professionnel procède aux étapes suivantes:

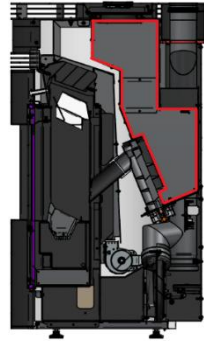
- **Analyse de la conformité de l'installation des équipements et périphériques**, Respect des instructions de montage et d'installation disponibles dans le manuel d'installation;
- **Vérification de la conformité du combustible utilisé**, à savoir, l'humidité et la qualité, ainsi que son ajustement (certification par la norme **EN 14961-2 grade A1** avec un diamètre de 6 mm et une longueur pouvant varier entre 10 et 30 mm. La teneur maximale admissible en humidité du combustible à granulés est égale à 8 % de son poids (% p/p);
- **Rapport technique de développement** la prise en compte des principaux éléments analysés dans l'installation;
- **Explication des garanties et des principes de fonctionnement**;
- **Finalisation avec information/formation** (illustrer), en recourant si possible à l'étiquette faisant allusion au thème sur les procédures de Révision Préventive par l'utilisateur, et technicien certifié par la marque;



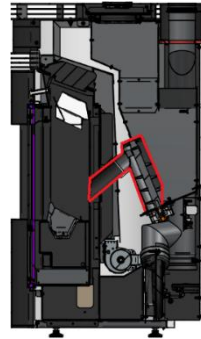
13.1.2. Démarrer

Lors de la première mise en service du poêle:

- Vérifiez si le réservoir de granulés est approvisionné;
 - Pas en stock?



- Préchargez pour vous assurer que le canal d'alimentation est plein. Remarque: si le canal est démarré sans être correctement rempli de granulés, une erreur peut se produire qui entraîne une fausse couche de l'allumage.



De la mise en route à la phase de stabilisation et d'arrêt, il doit suivre les itérations suivantes:

- a) Précharge (lors de la première utilisation)
- b) Allumage
- c) Stabilisation de la flamme
- d) Régulation de la puissance
- e) Mode d'exécution
- f) Approvisionnement
- g) Arrêter

Voici l'explication de chacun des points mentionnés ci-dessus:

13.1.3. Précharge

Cliquez sur l'icône suivante:



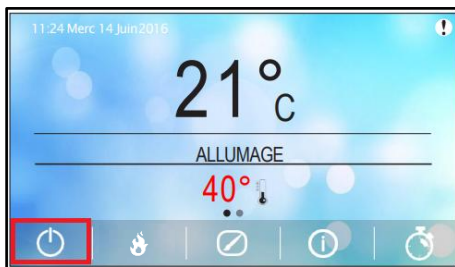
Sélectionnez « **charge cochléaire** »



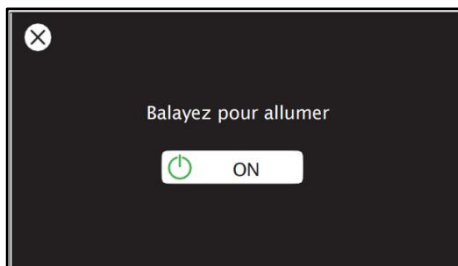
13.1.4. Allumage

À ce stade, le poêle sera en mesure de commencer à s'allumer.

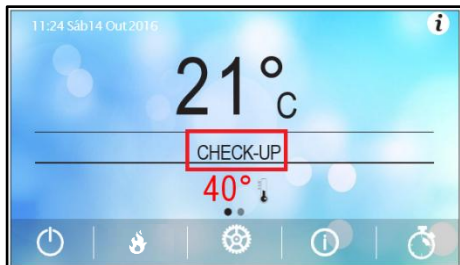
Sélectionnez l'icône suivante:



Appuyez sur l'icône  et balayez vers la droite



L'écran doit indiquer «CHECK-UP», à ce stade, le poêle effectuera une brève vérification pour vérifier que tous les composants et capteurs sont fonctionnels.



Une fois que le poêle a effectué la vérification ci-dessus, il commencera à s'enflammer.

13.1.5. Stabilisation de la flamme

Les *granulés* seront conduits à travers le canal d'alimentation jusqu'au panier de combustion (chambre de combustion), où ils seront enflammés à l'aide de l'élément chauffant. Ce processus peut prendre entre 5 et 10 minutes, selon que la vis sans fin de granulés est préchargée ou vide de carburant. Une fois la phase d'allumage terminée, le mot « *Stabilisation de la flamme* » doit apparaître sur l'écran.



13.1.6. Régulation de la puissance

La puissance de chauffage peut être ajustée à tout moment. Il existe deux modes de fonctionnement de la machine, manuel et automatique, de sorte qu'elle interfère directement avec la ventilation et la production de chaleur.

Il existe cinq niveaux/modes de puissance prédéterminés (P1, P2, P3, P4 et P5) plus le mode automatique (Auto). Chaque fois que la machine s'arrête, elle reprend le dernier niveau/mode défini.

Cliquez sur l'icône suivante:



Sélectionnez « **Puissance** »

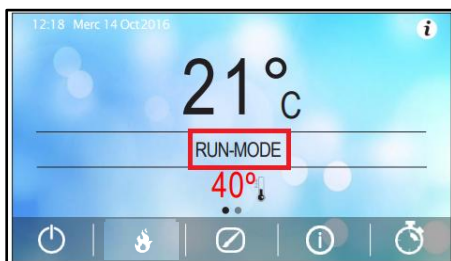


Sélectionnez « **Combustion** » et choisissez l'icône



13.1.7. Run mode

Le poêle fonctionne normalement et selon les paramètres définis pas l'utilisateur.



13.1.8. Approvisionnement

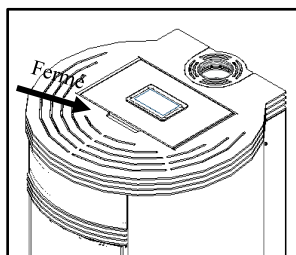
Avec la machine éteinte

NE PAS PLACER le combustible directement dans le panier de combustion!

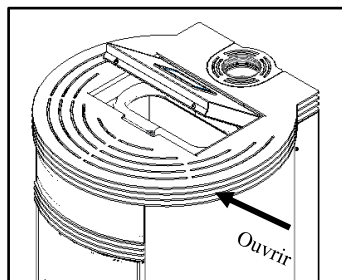


Remplissez le réservoir de granulés

a) Ouvrez le couvercle du réservoir à *granulés* Figure 11.



a)



b)

Figure 11 - Ouverture du couvercle

b) Versez le sac de *granulés* dans la trémie, comme illustré à la Figure 12.



Figure 12 - Remplissage du réservoir de granulés

c) Fermez le couvercle du réservoir et allumez l'équipement.

13.1.9. Arrêter

Si l'utilisateur souhaite interrompre/arrêter le fonctionnement du poêle, il peut le faire à tout moment selon les instructions suivantes:

Cliquez sur l'icône suivante:



Appuyez sur l'icône  et balayez vers la droite



Il apparaîtra à l'écran « SUPPRIMER »



À ce stade, le poêle n'alimentera plus la combustion et continuera à ventiler jusqu'à ce que le système s'éteigne complètement.



14. Entretien

Les poêles nécessitent un entretien minutieux. Le principal soin à prendre est de nettoyer régulièrement les cendres dans la zone de combustion des granulés. Cela peut être fait de manière pratique à l'aide d'un simple aspirateur à cendres. L'opération de nettoyage doit être **EFFECTUÉE** après chaque brûlure d'environ, 30 kg.

Note: Cependant, avant d'effectuer toute opération de nettoyage, il est impératif que le poêle soit éteint et suffisamment froid pour éviter les accidents.

14.1.1. Nettoyage des vitres

Le verre ne peut être nettoyé que lorsqu'il est complètement froid ; Il doit être nettoyé avec un produit adapté, en respectant les instructions d'utilisation et en évitant que le produit n'atteigne le cordon d'étanchéité et les pièces métalliques peintes – afin de ne pas provoquer d'oxydation indésirable. Le cordon d'étanchéité est collé et ne doit pas être mouillé avec de l'eau ou des produits de nettoyage.



Figure 13 - Nettoyage incorrect du verre



a)



b)

Figure 14 - Nettoyage des vitres: a) Appliquez du liquide et non un chiffon; b) Nettoyez la vitre avec le chiffon

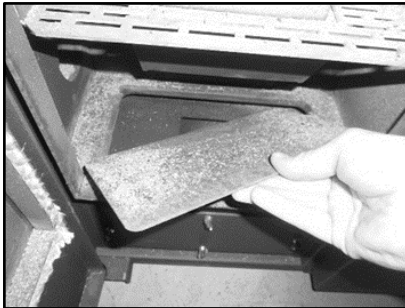
Nettoyez ensuite l'intérieur du poêle en frottant les surfaces avec la saleté accumulée avec une brosse ou un chiffon, Figure 15.



Figure 15 - Nettoyage de l'intérieur

Très important: Il est également nécessaire de nettoyer l'intérieur du poêle en ouvrant simplement la trappe et en nettoyant l'intérieur, comme le montre la Figure 16.

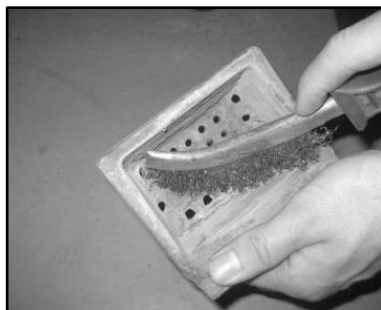
Enfin, assemblez les pièces dans l'ordre inverse dans lequel elles ont été retirées et fermez la porte de l'appareil.



a)



b)



c)

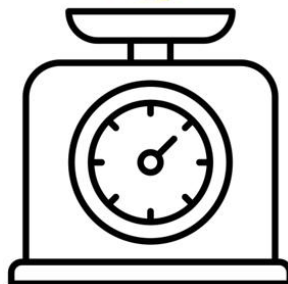
Figure 16 - Nettoyage de l'intérieur du poêle

⚠ REMARQUER!

SEUL UN BRÛLEUR CORRECTEMENT POSITIONNÉ ET PROPRE PEUT GARANTIR L'ALLUMAGE ET LE BON FONCTIONNEMENT DU POÊLE À GRANULÉS.

14.1.2. Nettoyage supplémentaire (Périodique)

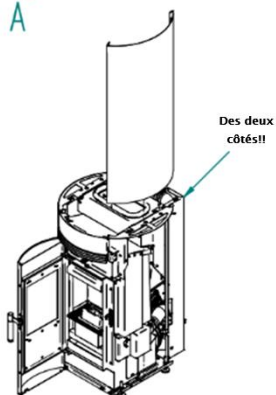
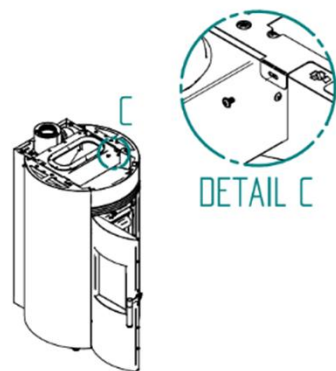
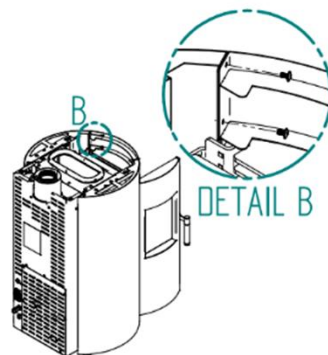
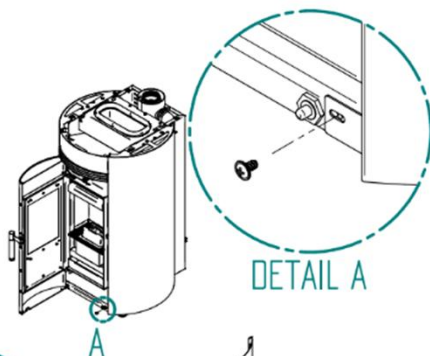
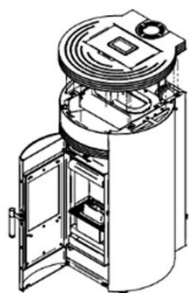
Pour chaque 600 à 800 kg de *granulés* consommés, en plus du processus de nettoyage effectué précédemment, un entretien supplémentaire doit être effectué.



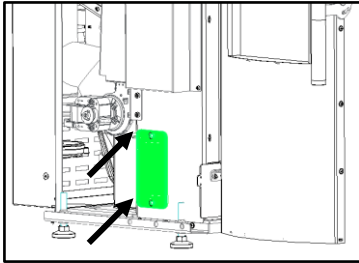
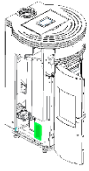
14.1.3. Nettoyage intérieur de la chambre de combustion

Pour cet équipement, il est nécessaire de retirer les caches latéraux pour accéder aux caches latéraux de la chambre de combustion.

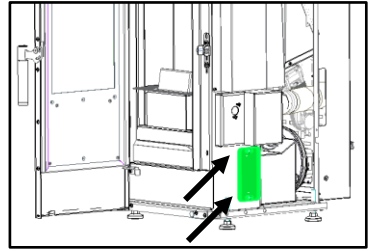
Retirez les couvercles



Pour nettoyer l'intérieur, retirez les vis marquées (voir images ci-dessous), retirez les caches latéraux et retirez les cendres avec l'aspirateur, Figure 18. À l'aide d'une brosse en acier d'un diamètre de 20-25 mm et d'une longueur de 80 cm. Nettoyage de la zone de fumée, Figure 18.

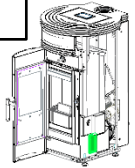


a)



b)

Figure 17 - Capots à retirer de l'équipement



a)



b)

Figure 18 - a) Aspirer o intérieur; b) Nettoyage à la brosse

14.1.4. Extracteur de fumées de nettoyage

S'il s'avère que l'extraction des fumées n'est pas effectuée dans les meilleures conditions, nous vous recommandons de nettoyer l'extracteur comme indiqué sur les Figure 19 et Figure 20. Cependant, cette opération est recommandée au moins une fois par an. Vous trouverez ci-dessous l'exemple du nettoyage par extracteur.



Figure 19 - a) Retrait des vis; b) Sortir l'extracteur des fumées

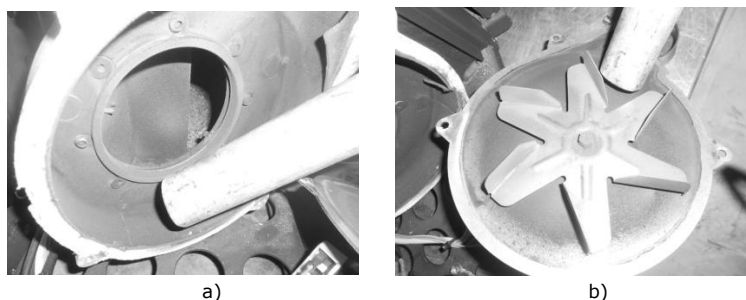


Figure 20 - a) Aspiration de la coque de la pompe; b) Aspirer l'extracteur

14.1.5. Nettoyage de l'inspection en « T »

Pour nettoyer le « T » d'inspection installé à l'intérieur du poêle, retirez les vis qui fixent la grille arrière. Derrière cela se trouve l'inspection « T », il faudra retirer le couvercle inférieur et aspirer les cendres.



Figure 21 - Nettoyage de l'inspection en « T »

15. Plan de maintenance

Pour assurer le bon fonctionnement de votre poêle, il est indispensable d'effectuer les opérations d'entretien qui sont détaillées au chapitre 22 du manuel d'instructions ou sur l'étiquette avec le guide d'entretien et de nettoyage. Certaines tâches doivent être effectuées par un technicien agréé. Contactez l'installateur. Afin de ne pas perdre la garantie de votre appareil, vous devez effectuer tout l'entretien avec la périodicité indiquée dans le manuel, le technicien qui le fait doit remplir et signer le carnet d'entretien.

Données clients:

Nom:	
Direction:	
Téléphone:	
Modèle:	
Numéro de série:	

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet			_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet			_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____			_____		
Signature/Cachet			Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____			_____		
Signature/Cachet			Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____			_____		
Signature/Cachet			Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____			_____		
Signature/Cachet			Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet			_____ Signature/Cachet		

Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____			Entreprise /SAT: _____ technique: _____ Date: _____ Heures de service de la chaudière: _____ Quantité de granulés consommée: _____		
Tâches	vérification	Obs.	Tâches	vérification	Obs.
Nettoyez brûleur			Nettoyez brûleur		
Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs			Nettoyez circuit de fumée et turbulateurs		
Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois			Aspirer sciure à l'intérieur de la cuve à granulés de bois		
Vérifiez pression du vase d'expansion			Vérifiez pression du vase d'expansion		
Vérifiez soupape de sécurité 3 bar			Vérifiez soupape de sécurité 3 bar		
Vérifiez liquide de circuit hydraulique			Vérifiez liquide de circuit hydraulique		
Nettoyez extracteur de fumées			Nettoyez extracteur de fumées		
Vérifiez et nettoyez le raccord en T			Vérifiez et nettoyez le raccord en T		
Nettoyez cheminée			Nettoyez cheminée		
Vérifiez moteurs de vis de serrage			Vérifiez moteurs de vis de serrage		
Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet			Vérifiez douille moteur de réservoir Pellet		
_____ Signature/Cachet			_____ Signature/Cachet		

16. Etiquette du guide d'entretien

ATTENTION

BIENVENUE À VOTRE POÊLE À GRANULÉS DE BOIS - AIR / EAU

Ce est un guide rapide. Trouver plus d'informations dans le manuel d'instructions. Ce guide ne remplace pas la lecture attentive du manuel d'instruction.

- 1 **MANUEL**
Lire le manuel d'instructions pour la première utilisation.
- 2 **EN PLUS AT**
GRANULÉS*
Placer les granulés dans le réservoir à granulés conformément aux instructions et aux granulés normés **EN 14972**.
- 3 **START (STOP)**
Pour éteindre ou arrêter, appuyez sur la touche **START** pendant **3 secondes**.
- 4 **AVANCE**
Pour les réglages, consultez le manuel d'instructions.
- 5 **ALARME**
Toute alarme acquiescé sur l'afficheur et se traduit par un **arrêt de fonctionnement**. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'instructions.
- 6 **LISTE DES ALARMES**
Vous pouvez consulter la liste des alarmes et leurs causes dans le manuel d'instructions.
- 7 **ALARME* RESET**
Avec le signal d'alarme déjacté, appuyez sur le bouton **OK** pendant 10 secondes pour réinitialiser l'alarme.
- 8 **NETTOYAGE**
Suivez la liste des actions à effectuer pour le nettoyage et l'entretien de l'appareil.

GUIDE D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Certaines des tâches peuvent être faites par vous, d'autres par un technicien*.

	UTILISATEUR	TECHNICIEN	AIR	EAU	POÊLE	QUOTIDIEN	SEMENNAIRE	ANNUÉL
Nettoyez le brûleur	●	●	●	●	●	●	●	●
Époussetez turbulences et échangeur	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez le couvercle par l'intérieur de la trappe	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez le condenseur	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez le capot de fumée et turbulences	●	●	●	●	●	●	●	●
Aspirez la saignée inférieure du réservoir à granulés de bois	●	●	●	●	●	●	●	●
Vérifiez la pression du vase d'expansion	●	●	●	●	●	●	●	●
Vérifiez le soupape de sécurité 3 bar	●	●	●	●	●	●	●	●
Vérifiez le circuit hydraulique	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez l'extracteur de fumées	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez et nettoyez le raccord en T	●	●	●	●	●	●	●	●
Nettoyez le conduit de cheminée	●	●	●	●	●	●	●	●

* Chaque fois que vous changez le brûleur de granulés de bois, des réglages peuvent être nécessaires. Si nécessaire, appelez un technicien qualifié. Les opérations ne sont pas couvertes par la garantie.

Figura 22 - Guide d'entretien et de nettoyage

Note: l'étiquette d'avertissement est collée par défaut sur le couvercle à granulés du poêle dans la version portugaise, à côté du manuel du poêle, il y a des étiquettes en plusieurs langues (ES, EN, FR et IT) si nécessaire retirez l'étiquette en portugais et collez celle dans la langue respective du pays.

17. Installation et fonctionnement d'une comande externe «chronothermostat» (opcional)

Les poêles à *granulés* sont fabriqués en standard avec la commande (*affichage*). Alternativement, le poêle peut être utilisé avec l'application d'une commande externe générique (chronothermostat) ou d'un autre type de commande à condition qu'il s'agisse d'un contact sans tension. Pour connecter l'équipement à *granulés* à distance via un chronothermostat ou un thermostat, il faut utiliser l'interface, Figure 24, il s'agit d'une plaque placée sur le côté droit du poêle Figure 23.

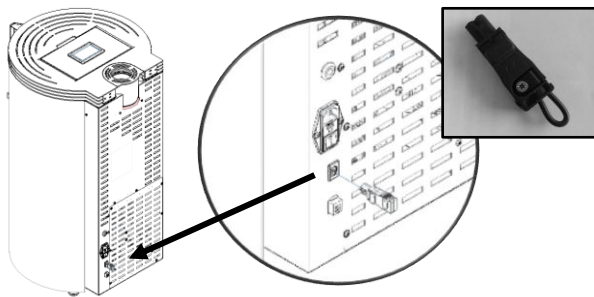


Figure 23 - Emplacement d'installation de la carte d'interface

Note: La commande externe, en règle générale, est accompagnée d'un manuel. Pour utiliser la commande externe, il est nécessaire de connecter les câbles du chronothermostat externe à la prise (Figure 24).

Note: le contact du chronothermostat doit être sans tension 230V (contact sec). Dans le cas de la connexion à l'entrée « thermostat », il ne fera varier la puissance de la machine qu'entre la puissance minimale (contact ouvert NO) et la puissance maximale (contact fermé NC).



Figure 24 - Contrôle externe (thermostat programmable)

18. Schéma électrique du poêle à granulés

18.1. Schéma électrique

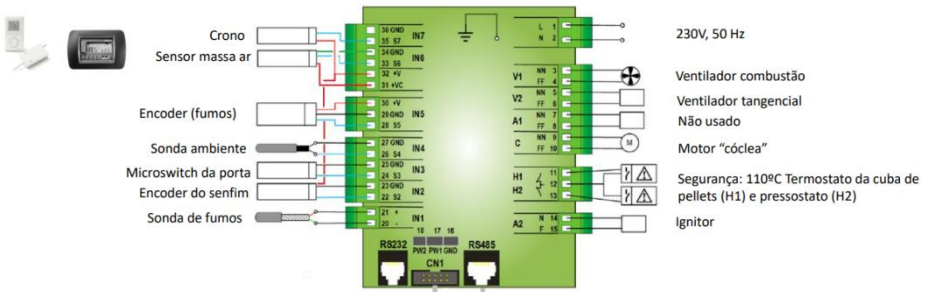


Figure 25 – Schéma électrique

19. Recyclage

Environ 90 % des matériaux utilisés dans la fabrication de l'équipement sont recyclables, contribuant ainsi à réduire les impacts environnementaux et à contribuer au développement durable de la planète. Par conséquent, les équipements en fin de vie doivent être envoyés aux opérateurs de déchets agréés, il est donc conseillé de contacter votre municipalité afin qu'ils puissent être correctement collectés.

20. Garantie

1. Dénomination sociale et adresse du producteur

Le présent document ne constitue pas la mise à disposition par Fogo Montanha d'une garantie volontaire sur les produits fabriqués et commercialisés par elle (ci-après « Produit(s) »), mais plutôt un guide, destiné à être précisant, pour l'activation effective de la garantie légale dont bénéficient les consommateurs sur les Produits (ci-après « Garantie »). Bien entendu, ce document n'affecte pas les droits de garantie légaux de l'Acheteur découlant d'un contrat de vente des Produits.

2. Identification du Produit sur lequel la Garantie tombe

L'activation de la garantie suppose l'identification préalable et correcte du produit qui y fait l'objet auprès de Fogo Montanha, à promouvoir en indiquant les données figurant sur l'emballage du produit contenues à la fois dans la facture d'achat respective et dans la plaque signalétique du produit (modèle et numéro de série).

3. Conditions de garantie du produit

3.1 Fogo Montanha est responsable vis-à-vis de l'acheteur du défaut de conformité du produit au contrat d'achat et de vente respectif dans les délais suivants:

3.1.1 Un délai de 24 mois à compter de la date de livraison de la marchandise, en cas d'utilisation domestique du produit;

3.1.2 Un délai de 6 mois à compter de la date de livraison de la marchandise, dans le cas d'une utilisation professionnelle, industrielle ou intensive des produits – Fogo Montanha entend par utilisation professionnelle, industrielle ou intensive tous les produits installés dans des espaces industriels ou commerciaux, ou dont l'utilisation dépasse 1500 heures par année civile;

3.2 Un test fonctionnel du produit doit être effectué avant d'effectuer la finition de l'installation (plaques de plâtre, maçonnerie, revêtements, peintures, entre autres);

3.3 Aucun équipement ne peut être remplacé après la 1ère combustion sans l'autorisation expresse du fabricant;

3.4 Tous les produits doivent être réparés sur le site d'installation sans causer de désagréments graves aux parties, sauf si cela s'avère impossible ou disproportionné.

3.5 Afin d'exercer ses droits, et sous réserve que le délai indiqué au 3.1 ne soit pas dépassé, l'Acheteur doit signaler par écrit à Fogo Montanha le défaut de conformité du Produit dans un délai maximum de:

3.5.1 60 (soixante) jours à compter de la date à laquelle il a été détecté, en cas d'utilisation domestique du produit;

3.5.2 30 (trente) jours à compter de la date à laquelle vous l'avez détecté, en cas d'utilisation professionnelle du Produit.

3.6 Dans les équipements de la famille des granulés, le service de démarrage est nécessaire pour activer la garantie. Cela doit être enregistré jusqu'à 3 mois avant la date de facturation, ou 100 heures de travail sur le produit (selon la première éventualité);

3.7 Pendant la période de garantie visée au paragraphe 3.1 ci-dessus (et pour qu'il reste valide), les réparations du Produit doivent être effectuées exclusivement par les Services Techniques Officiels de la Marque. Tous les services fournis dans le cadre de cette garantie seront effectués du lundi au vendredi dans les heures de travail et le calendrier légalement établis dans chaque région.

3.8 Toute demande d'assistance doit être soumise au service client de Fogo Montanha, disponible sur le site www.FogoMontanha.com. Lors de l'assistance technique du Produit, l'Acheteur doit présenter, comme preuve de la Garantie du Produit, la facture d'achat de celui-ci ou un autre document prouvant son achat. Dans tous les cas, le document prouvant l'achat du Produit doit contenir l'identification de celui-ci (dans les termes visés au point 2 ci-dessus) et sa date d'achat. Alternativement et afin de valider la garantie du produit, le document PSR prouvant le démarrage de la machine (le cas échéant) peut être utilisé.

3.9 Le Produit doit être installé par un professionnel qualifié à cet effet, conformément à la réglementation en vigueur dans chaque zone géographique, pour l'installation de ces Produits et en respectant toutes les réglementations en vigueur, à savoir celles concernant les cheminées, ainsi que d'autres réglementations applicables pour des aspects tels que l'approvisionnement en eau, l'électricité et/ou d'autres aspects liés à l'équipement ou au secteur et comme décrit dans le manuel d'instructions.

L'installation d'un Produit qui n'est pas conforme aux spécifications du fabricant et/ou qui n'est pas conforme à la réglementation légale en la matière, ne donnera pas lieu à l'application de cette Garantie. Chaque fois qu'un produit est installé

à l'extérieur, il doit être protégé contre les intempéries, telles que la pluie et le vent. Dans ces cas, il peut être nécessaire de protéger l'appareil au moyen d'une armoire ou d'un boîtier de protection correctement ventilé.

Les appareils ne doivent pas être installés dans des endroits contenant des produits chimiques dans leur atmosphère, des environnements salins ou à forte teneur en humidité, car leur mélange avec de l'air peut produire une corrosion rapide dans la chambre de combustion. Dans ce type d'environnement, il est particulièrement recommandé de protéger l'appareil avec des produits anticorrosion à cet effet, notamment entre les saisons de fonctionnement. À titre de suggestion, l'application de graisses graphite indiquées pour les températures élevées avec fonction de lubrification et protection anti-corrosion est indiquée.

3.10 Dans les équipements appartenant à la famille des granulés, en plus de l'entretien quotidien et hebdomadaire contenu dans le manuel d'instructions, il est également obligatoire de nettoyer l'intérieur et sa cheminée d'évacuation des fumées. Ces tâches doivent être effectuées pour chaque 600 à 800 kg de granulés consommés, dans le cas des poêles (à air et à eau) et des chaudières compactes, et pour chaque 2000 à 3000 kg de granulés consommés, pour les chaudières automatiques. Dans le cas où ces quantités ne sont pas consommées, un entretien préventif au moins systématique doit être effectué annuellement.

3.11 Il est de la responsabilité de l'Acheteur de s'assurer que l'entretien périodique est effectué, comme indiqué dans les manuels d'instructions et de manipulation qui accompagnent le Produit. Chaque fois qu'il est demandé, il doit être prouvé par la présentation du rapport technique de l'entité qui en est responsable, ou, à défaut, par son inscription dans le manuel d'instructions dans la section dédiée.

3.12 Pour éviter d'endommager l'équipement en cas de surpression, il faut veiller à ce que des éléments de sécurité tels que des soupapes de sécurité et/ou des soupapes de décharge thermique, le cas échéant, ainsi qu'un vase d'expansion adapté à l'installation, ainsi que son bon fonctionnement. Il est à noter que : les vannes référencées doivent avoir une valeur égale ou inférieure à la pression supportée par l'équipement ; il ne doit pas y avoir de soupape d'arrêt entre l'équipement et sa soupape de sécurité ; un plan de maintenance préventive systématique devrait être fourni pour attester du bon fonctionnement de ces éléments de sécurité ; Quel que soit le type d'appareil, toutes les soupapes de sécurité doivent être canalisées pour siphonner les eaux usées, afin d'éviter d'endommager la maison par les décharges d'eau. La garantie du produit n'inclut pas les dommages causés par l'incapacité à canaliser l'eau évacuée par ladite vanne.

3.13 Pour éviter d'endommager l'équipement et la tuyauterie attachée en raison de la corrosion galvanique, il est conseillé d'utiliser des séparateurs diélectriques (brassards) pour la connexion de l'équipement à des tuyaux métalliques dont les caractéristiques des matériaux appliqués potentialisent ce type de corrosion. La garantie du produit n'inclut pas les dommages causés par la non-utilisation desdits séparateurs diélectriques.

3.14 L'eau ou la thermostatique utilisée dans le système de chauffage (poêles hydroélectriques, chaudières, poêles, chauffage central, entre autres) doit être conforme aux exigences légales en vigueur, ainsi que garantir les caractéristiques physicochimiques suivantes : absence de particules solides en suspension ; faible niveau de conductivité ; dureté résiduelle de 5 à 7 degrés français ; pH neutre, proche de 7 ; faible concentration de chlorures et de fer ; et l'absence d'entrées d'air en raison d'une dépression ou d'autres. Si l'installation prévoit un appoint d'eau automatique, elle doit envisager en amont un système de traitement préventif composé de filtration, de détartrage et de dosage préventif des polyphosphates (tartre et corrosion), ainsi qu'une étape de dégazage, si nécessaire. Si, en quelque circonstance que ce soit, l'un de ces indicateurs présente des valeurs en dehors de la plage recommandée, la Garantie cessera d'être effective. Il est également obligatoire de placer un clapet anti-retour entre la vanne de remplissage automatique et l'alimentation en eau du réseau, ainsi que que que l'alimentation ait toujours une pression constante, même en l'absence d'électricité, ne dépendant pas des pompes, autoclaves ou autres.

3.15 Sauf disposition expresse de la loi, une intervention sous garantie ne renouvelle pas la période de garantie du Produit. Les droits de garantie ne sont pas transférables à l'acheteur du Produit.

3.16 L'équipement doit être installé dans des endroits accessibles et sans risque pour le technicien. Les moyens nécessaires à l'accès à ceux-ci seront mis à la disposition de l'Acheteur, et tous les frais qui en découleront seront à la charge.

3.17 La garantie est valable pour les produits et l'équipement vendus par Fogo Montanha uniquement et exclusivement dans la zone géographique et territoriale du pays où le produit a été vendu par Fogo Montanha.

4. Circonstances qui excluent l'application de la garantie

Sont exclus de la garantie les cas suivants, le coût total de la réparation étant à la charge de l'Acheteur:

4.1. Produits avec plus de 2000 heures de fonctionnement;

4.2. Produits reconditionnés et revendus.

4.3. Opérations de maintenance, réglages des produits, démarrages, nettoyage, élimination des erreurs ou anomalies qui ne sont pas liées à des défaillances des composants de l'équipement et remplacement des batteries;

4.4. Composants en contact direct avec le feu tels que : supports de vermiculite, déflecteurs ou plaques de protection, vermiculite, cordons d'étanchéité, brûleurs, tiroirs à cendres, copeaux de bois, registres de fumée, grilles à cendres, dont l'usure est directement liée aux conditions d'utilisation.

Dégradation de la peinture, ainsi que l'apparition de corrosion due à sa dégradation, due à une charge excessive de combustible, à l'utilisation d'un tiroir ouvert ou à un dessin excessif de la cheminée d'installation (la cheminée doit être conforme au projet recommandé dans la Fiche Technique du Produit-SFT). La bris du verre en raison d'une mauvaise manipulation ou de toute autre raison non liée à la défaillance du produit. Dans les équipements de la famille des plombs, les résistances de tir sont une pièce d'usure, elles n'ont donc qu'une garantie de 6 mois, ou 1000 allumages (selon la première éventualité);

4.5. Composants considérés comme usés, tels que les roulements, les bagues et les roulements;

4.6. Les défauts des composants externes au Produit qui peuvent affecter son bon fonctionnement, ainsi que les dommages matériels ou autres (par exemple, les tuiles, les toits, les toits imperméabilisés, les tuyaux ou les dommages corporels) causés par l'utilisation inappropriée des matériaux dans l'installation ou par le fait de ne pas effectuer l'installation conformément aux normes d'installation du Produit, aux réglementations applicables ou aux règles de l'art, à savoir lorsque l'application de tuyauteries adaptées à la température utilisée, de vases d'expansion, de clapets anti-retour, de soupapes de sécurité, de vannes anti-condensation, entre autres, n'a pas été encouragée;

4.7. Produits dont le fonctionnement a été affecté par des défaillances ou des déficiences de composants externes ou par un mauvais dimensionnement;

4.8. Défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de composants de remplacement autres que ceux déterminés par Fogo Montanha;

4.9. Défauts résultant du non-respect des instructions d'installation, d'utilisation et de fonctionnement ou d'applications non conformes à l'utilisation à laquelle le Produit est destiné, ou de facteurs climatiques anormaux, de conditions de fonctionnement étranges, de surcharge ou d'un entretien ou d'un nettoyage mal effectué;

4.10. Produits qui ont été modifiés ou manipulés par des personnes extérieures aux services techniques officiels de la marque et par conséquent sans l'autorisation explicite de Fogo Montanha;

4.11. Les dommages causés par des agents extérieurs (rongeurs, oiseaux, araignées, etc.), des phénomènes atmosphériques et/ou géologiques (tremblements de terre, tempêtes, gel, grêle, orages, pluie, etc.), des environnements humides ou salins agressifs (par exemple la proximité de la mer ou de la rivière), ainsi que ceux causés par une pression d'eau excessive, une alimentation électrique insuffisante (tension avec des variations supérieures à 10 %, par rapport à la valeur nominale de 230V, ou, tension au neutre supérieure à 5V, ou, absence de protection de terre), pression ou alimentation de circuits inadéquats, actes de vandalisme, affrontements urbains et conflits armés de toute nature, ainsi que dérivés;

4.12. Le défaut d'utilisation du carburant recommandé par le fabricant est une condition d'exclusion de la garantie;

Note explicative : Dans le cas des appareils à granulés, le combustible utilisé doit être certifié conforme à la norme EN 14961-2 grade A1. De même, avant d'acheter de grandes quantités, vous devez tester le carburant pour vérifier comment il se comporte.

Dans les équipements de bois de chauffage, celui-ci doit avoir un taux d'humidité inférieur à 20 %.

4.13. L'apparition de condensation, soit par une mauvaise installation, soit par l'utilisation de combustibles autres que le bois vierge (tels que des palettes ou du bois imprégné de peintures ou de vernis, de sel ou d'autres composants), qui peuvent contribuer à la dégradation accélérée de l'équipement, en particulier de sa chambre de combustion;

4.14. Tous les produits, composants ou composants endommagés lors du transport ou de l'installation;

4.15. Opérations de nettoyage effectuées sur l'appareil ou ses composants, causées par la condensation, la qualité du combustible, un mauvais réglage ou d'autres circonstances de l'endroit où il est installé. De même, les interventions pour le détartrage du Produit (l'élimination du calcaire ou d'autres matériaux déposés à l'intérieur de l'appareil et produits par la qualité de l'alimentation en eau) sont exclues de la garantie. De même, des interventions telles que la purge d'air du circuit ou le débouchage des circulateurs sont exclues de cette garantie..

4.16. L'installation de l'équipement fourni par Fogo Montanha doit inclure la possibilité de le retirer facilement, ainsi que les points d'accès aux composants mécaniques, hydrauliques et électroniques de l'équipement et de l'installation. Lorsque l'installation ne permet pas un accès immédiat et sécurisé au matériel, les frais supplémentaires de moyens d'accès et de sécurité seront toujours à la charge de l'Acheteur. Le coût du démontage et du montage des bacs en plaques de plâtre ou des

murs en maçonnerie, de l'isolation ou d'autres éléments tels que des cheminées et des connexions hydrauliques qui empêchent le libre accès au Produit (si le Produit est installé à l'intérieur d'une plaque de plâtre, d'une maçonnerie ou d'un autre espace dédié, il doit être conforme aux dimensions et caractéristiques indiquées dans le manuel d'instructions et d'utilisation fourni avec l'appareil).

4.17. Interventions d'information ou de clarification à domicile sur l'utilisation de votre système de chauffage, programmation et/ou reprogrammation d'éléments de régulation et de contrôle, tels que thermostats, régulateurs, programmeurs, etc.;

4.18. Interventions de réglage du combustible dans les appareils à granulés, nettoyage, détection des fuites d'eau dans les tuyaux externes à l'appareil, des dommages causés par la nécessité de nettoyer les machines ou les cheminées d'évacuation des gaz;

4.19. Les interventions d'urgence non incluses dans la fourniture de la Garantie, c'est-à-dire les interventions les week-ends et les jours fériés, car il s'agit d'interventions spéciales non incluses dans la couverture de la Garantie et qui ont donc un coût supplémentaire, seront effectuées exclusivement à la demande expresse de l'Acheteur et sous réserve de disponibilité du Producteur.

5. Inclusion de la garantie

A Fogo Montanha corrigera, sans frais pour l'Acheteur, les défauts couverts par la Garantie, en réparant le Produit. Les produits ou composants remplacés deviendront la propriété de Fogo Montanha.

6. Responsabilité civile de Fogo Montanha

Sans préjudice des dispositions légales, la responsabilité de Fogo Montanha en matière de garantie est limitée à ce qui est établi dans les présentes Conditions de Garantie.

7. Tarifs Services effectués en dehors du champ d'application de la garantie

Les interventions réalisées en dehors du champ d'application de la Garantie sont soumises à l'application du tarif en vigueur.

8. Garantie Services effectués en dehors du champ d'application Garantie

Les interventions effectuées en dehors du champ d'application de la garantie effectuées par le service d'assistance technique officiel de Fogo Montanha bénéficient d'une garantie de 6 mois.

9. Garantie Pièces de rechange fournies par Fogo Montanha

Les pièces fournies par Fogo Montanha dans le cadre de la vente commerciale de pièces de rechange, c'est-à-dire non incorporées dans l'équipement, ne bénéficient pas d'une garantie.

10. Pièces remplacées Service d'assistance technique

Les pièces usagées, à partir du moment où elles sont retirées de l'équipement dans son ensemble, acquièrent le statut de déchet. Fogo Montanha, en tant que producteur de déchets dans le cadre de son activité, est obligée par la législation en vigueur de les livrer à une entité agréée qui effectue les opérations de gestion des déchets nécessaires aux termes de la loi et donc empêchée de lui donner toute autre destination, quelle qu'elle soit. Par conséquent, le client pourra visualiser les pièces usagées résultant de la prestation, mais ne pourra pas les garder en sa possession.

11. Frais administratifs

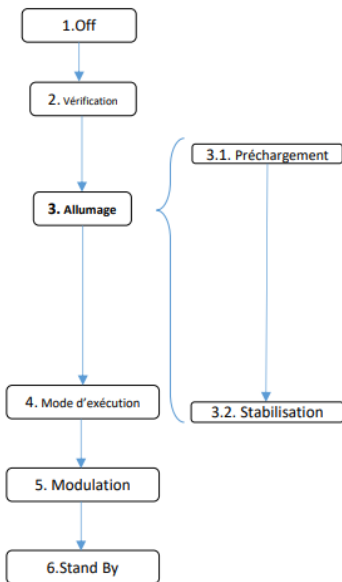
Dans le cas de factures se référant à des prestations effectuées dont le paiement n'est pas effectué dans le délai imparti, des intérêts moratoires seront ajoutés au taux maximum légal en vigueur.

12. Tribunal compétent

Pour la résolution de tout litige découlant du contrat d'achat et de vente avec l'objet des Produits couverts par la Garantie, les Parties contractantes attribuent compétence exclusive à la juridiction de l'arrondissement d'Águeda, avec renonciation expresse à tout autre.

21. Organigramme de fonctionnement

21.1. Organigramme 1 – Activation normale



La phase **de précharge** vise à alimenter la coupelle en *plombs* à un niveau suffisant pour que l'allumage puisse se produire plus facilement.

22. Déclaration de performance de la poêle.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO | DECLARACIÓN PRESTACIONES | DECLARATION OF PERFORMANCE | DÉCLARATION DE PERFORMANCE | DICHIARAZIONE DELLE PRESTAZIONI

N.º DD-065

1. Código de identificação único do produto-tipo | Código de identificación único del tipo de producto | Unique identification code of the product type | Le code d'identification unique du type de produit | Codice unico di identificazione del tipo di prodotto

EDGE BLACK – EAN05600990555167

EDGE WHITE – EAN05600990555112

2. Número do tipo, lote ou série do produto | Número de tipo, lote o serie del producto | Number of type, batch or serial product | Nombre de type, de lot ou de série du produit | Numero di tipo, di lotto, di serie del prodotto

3. Utilização prevista | Uso previsto | Intended use | Utilisation prévue | Destinazione d'uso

AQUECIMENTO DE EDIFÍCIOS DE HABITAÇÃO | CALEFACCIÓN DE EDIFICIOS RESIDENCIALES | HEATING OF RESIDENTIAL BUILDINGS | CHAUFFAGE DE BATIMENTS RESIDENTIELS | RISCALDAMENTO DEGLI EDIFICI RESIDENZIALI

4. Nome, designação comercial registada e endereço de contacto do fabricante | Nombre, marca registrada y la dirección de contacto de lo fabricante | Name, registered trade name and contact address of the manufacturer | Nom, marque déposée et l'adresse de contact du fabricant | Nome, denominazione commerciale registrata e Indirizzo del costruttore

SOLZAIMA SA

RUA DA COVA DA AREIA (E.M. 605), 695

3750-071 AGUADA DE CIMA – ÁGUEDA – PORTUGAL

5. Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto | Sistema de evaluación y verificación de constancia de las prestaciones del producto | System of assessment and verification of constancy of the product | Système d'évaluation et de vérification de la Constance des performances du produit | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto

SISTEMA 3

6. Norma Harmonizada | Estandár armonizado | Harmonized standard | Norme harmonisée | Standard armonizzata

EN 14785

7. Nome e número de identificação do organismo notificado | Nombre y número de identificación del organismo notificado | Name and identification number of the notified body | Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié | Nome e numero di identificazione dell'organismo notificato

CEIS – CENTRO DE ENSAYOS INOVACION Y SERVICIOS

NB: 1722

8. Relatório de ensaio | Informe de la prueba | Test report | Rapport d'essai | Rapporto di prova

CEE-0008/18-5

CEE-0009/18-5

9. Desempenho declarado | Desempeño declarado | Declared performance | Performance déclarée | Dichiarazione di prestazione

Característicos essenciais Características esenciales Essencial characteristics Caratteristiche essenziali	Desempenho Desempeño Performance Prestazione	Especificações técnicas harmonizadas Especificaciones técnicas armonizadas Harmonized technical specifications Spécifications techniques harmonisées Specifiche tecniche armonizzate
Segurança contra incêndio Seguridad contra incendios Fire safety Sécurité incendie Sicurezza antincendio	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2, 4.3, 4.7, 4.8, 4.10, 4.11, 5.1, 5.3, 5.4, 5.5, 5.8 (EN14785)
Emissão de produtos da combustão La emisión de productos de combustión Emission of combustion products Emission des produits de combustion Emissione dei prodotti di combustione	OK. Caudal térmico nominal Caudal térmico nominale Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output Flusso termico nominale – CO:0,01%	Caudal térmico nominal Caudal térmico nominale Nominal heat output Le débit calorifique nominal Nominal heat output Flusso termico nominale – CO<0,04%
Libertação de substâncias perigosas Emisión de sustancias peligrosas Release of dangerous substances Dégagement de substances Rilascio di sostanze pericolose	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com o Anexo ZA.1 (EN14785) De acuerdo con lo Anexo ZA.1 (EN14785) According to the Annex ZA.1 (EN14785) Selons le Annexe ZA.1 (EN14785) Secondo l'allegato ZA.1 (EN14785)
Temperatura de superfície Temperatura de la superficie Surface temperature La température de surface Temperatura superficiale	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2, 4.13, 5.1, 5.2, 5.4, 5.5 (EN14785)
Segurança elétrica Seguridad eléctrica Electrical safety Sécurité électrique sicurezza elettrica	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 5.9 (EN14785)
Aptidão para ser limpo Capacidad para ser limpiado Ability to be cleaned Possibilité d'être nettoyé Capacità di essere puliti	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.5, 4.6, 4.10, 4.12 (EN14785)
Temperatura dos gases de combustão Temperatura de los gases de combustión Temperature of the flue gas Température du gaz de fumée Temperatura dato fumi	OK. 137°C	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 6.2 (EN14785)
Resistência mecânica Resistencia mecánica Mechanical strength résistance Resistenza meccanico	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporto di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5 A cada 10 m de conduta de fumos deve ser colocado um suporte de carga cada 10 m de la salida de humos se debe colocar un soporte de carga every 10 m of the flue should be placed a load support tous les 10 m de conduit de fumée doit être placé un support de charge ogni 10 m della canna fumaria deve essere posto un supporto di carico	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2, 4.3(EN14785)

Potência térmica Potencia térmica Thermic output Puissance thermique Potenza termico	OK. 7 kW	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 6.1, 6.4 – 6.10 (EN14785)
Rendimento energético Eficiencia energética Energy efficiency L'efficacité énergétique Efficienza energetica	OK. 92%	≥ 75% para potência térmica nominal de potencia térmica nominal for rated thermal input Pour puissance thermique nominale di potenza termica nominale
	OK. 96%	≥ 70% para potência térmica reduzida la reducción térmica to reduced thermal à la réduction thermique di potenza termica ridotto
Durabilidade Durabilidad Durability Durabilité Durabilità	OK. De acordo com relatório de ensaio De acuerdo com informe de la prueba According to the test report Selons le rapport d'essai Secondo i rapporti di prova CEE-0008/18-5 CEE-0009/18-5	De acordo com os requisitos De acuerdo con los requisitos According to the requirements Selons les exigences Secondo i requisiti 4.2 (EN14785)

10. Distância mínima a materiais combustíveis (laterais/frente/topo/posterior) | Distancia mínima a materiales combustibles (laterales/frente/topo/trasero) | Minimum distance to combustible materials (side/front/top/back) | Distance minimale aux matériaux combustibles (côte/avanta/haut/arrière) | Distanza minima da materiali combustibili (lato/anteriore/top/posteriore)

(500 mm / 1500 mm / 1000 mm / 500 mm)

11. O desempenho do produto declarado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 9. A presente declaração de desempenho é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4. | El funcionamiento del producto se indica en los puntos 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado en lo punto 4. | Performance of the product stated in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. | Les performances du produit indiqué dans les points 1 et 2 est compatible avec les performances declares au point 9. Cette déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié dans le point 4. | Le prestazioni dei prodotti indicati ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata al punto 9. Questa dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante di cui al punto 4

Nome e cargo | Nombre y cargo | Name and title | Nom et titre | Nome e titolo
06/10/2025
Nuno Sequeira (Diretor Geral | CEO)

Aguada de Cima,